

Ein Herzliches Willkommen in Willstätt

Liebe Neubürger und Gäste von Willstätt,
liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Im Namen von Gemeinderat und Gemeindeverwaltung begrüße ich Sie herzlich und freue mich, Ihnen hiermit eine neue Auflage unserer Informationsbroschüre überreichen zu können.

Diese Broschüre mit den wichtigsten Informationen und Daten soll Ihnen helfen, sich in der Gemeinde Willstätt und der näheren Umgebung zurechtzufinden. Wir wollen Ihnen damit einen Wegweiser in die Hand geben, der Sie über die gemeindlichen, schulischen, kulturellen, sozialen, sportlichen und sonstigen Einrichtungen informiert und Ihnen behilflich sein soll, Ärzte, Behörden, usw. schneller zu finden. Außerdem können Sie aus den Inseraten ersehen, mit welchen Angeboten und Leistungen Handel, Handwerk, Einzelhandelsgeschäfte und Dienstleistungsbetriebe Ihnen zur Verfügung stehen.

Auch wenn Sie schon länger Einwohner von Willstätt sind, ist diese Zusammenfassung sicher interessant und hilfreich.

Hinweisen möchten wir Sie auch noch auf das Verkündigungsblatt der Gemeinde, das wöchentlich im Abonnement erscheint und das neben den amtlichen Bekanntmachungen, Mitteilungen der Kirchen und Vereine auch private Kleinanzeigen enthält. Wenn Sie also über das Gemeindegesehen laufend informiert sein wollen, dann bestellen Sie das Verkündigungsblatt über die Gemeindeverwaltung.

Im übrigen lade ich Sie höflich ein, die öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates, seiner Ausschüs-

se sowie der Ortschaftsräte bzw. des Bezirksbeirates zu besuchen. Sollten Sie noch keinen Anschluß zur Gemeinschaft der Bürger gefunden haben, empfehle ich Ihnen, sich einem der zahlreichen örtlichen Vereine anzuschließen. Dort werden viele Aufgaben wahrgenommen und Angebote unterbreitet, die sicher auch Ihrem persönlichen Interesse entsprechen.

Für weitere Fragen stehen Ihnen im übrigen die Gemeinde- und Ortsverwaltungen gerne zur Verfügung.

Es grüßt Sie



A handwritten signature in black ink that reads "Artur Kleinhans". The signature is written in a cursive style.

Ihr Bürgermeister Artur Kleinhans



Willstätt

Inhaltsverzeichnis

Grußwort	1	Soziale Fürsorge und andere	
Gemeinde Willstätt	4	gemeinnützige Einrichtungen	28
Partnerschaften	5	Kirchen und religiöse Gemeinschaften	28
Aus der Geschichte	7	Krankenhäuser, Ärzte, Zahnärzte,	
Gemeindeorgane	11	Apotheken, Tierarzt	29
Behördliche Einrichtungen I	15	Vereine und Verbände	31
Sonstige gemeindliche Einrichtungen	16	Regelmäßige Termine, Feste und sonstiges	35
Was erledige ich wo?	17	Umwelt-Fibel	35
Behördliche Einrichtungen II	22	Banken und Sparkassen	38
Bildungs- und Lehranstalten	23	Straßenverzeichnis	40
Kindergärten	24	Sonstiges	41
Kulturelle Einrichtungen	25	Versorgung	43
Turn- und Sportstätten	26	Notruf Tafel	44
Bäder	27	Impressum	44

**Wollen Sie bauen, umbauen
oder renovieren –
... kommen Sie zu uns.**

TEUFEL
BAUUNTERNEHMUNG

Mozartweg 3 • 77731 Willstätt
Telefon 0 78 52/24 22 • Telefax 0 78 52/52 74

Restaurant Kinzigbrücke



*Sonderpreisträger
„Schönes Gasthaus“*

- *Gourmetküche mit
Spezialitäten der Saison*
- *7 modern eingerichtete
Fremdenzimmer*

Inhaber

Gerd u. Ingrid Körkel

Sandgasse 1

77731 Willstätt

Tel.: 0 78 52/ 22 80

Fax: 0 78 52/ 52 76



Gemütlichkeit ist Trumpf

Willstätt an der Kinzig mit Schwarzwald im Hintergrund





Gemeinde Willstätt

Willstätt ist eine in den 70er Jahren gegründete Reformgemeinde und besteht neben dem gleichnamigen Kernort aus den Ortsteilen Sand, Hesselhurst, Eckartsweier und Legelshurst. Sie gehört zum Ortenaukreis, der im Regierungsbezirk Freiburg liegt. Dieser ist Teil des Bundeslandes Baden-Württemberg.

Auf der Entwicklungsachse Kehl/Offenburg/Kinzigtal in der Mittelbadischen Rheinebene liegend, ist die Gemeinde im Landesentwicklungs- und Regionalplan als Kleinzentrum mit Gewerbe- und Industriestandort ausgewiesen. Die Verkehrslage ist durch den in unmittelbarer Nähe liegenden Anschluß Appenweier zu Autobahn A 5 Karlsruhe/Basel sowie durch zwei vorbeiführende Bundesstraßen (Europastraße B 28 und B 33) nahezu optimal. Nur 10 km sind es bis Straßburg, 12 km sind es nach Offenburg. Der nächste Flughafen befindet sich in Straßburg/Enzheim. Mitten durch die Gemeinde verläuft neben der Bundesbahnstrecke Appenweier-Straßburg auch die Kinzig, welche nach wenigen Kilometern bei Kehl in den Rhein mündet.

Durch diese Voraussetzungen entwickelte sich die an der Kinzig gelegene Gemeinde unter Wahrung einer in Jahrhunderten ge-

wachsenen Tradition, auf die heute neben der einzigen Barock-Kirche im Hanauerland sowie dem Denkmal des Heimatdichters Johann Michael Moscherosch viele alte Fachwerkhäuser einen Hinweis geben, zu einer beachtlichen Industrie- und Wohngemeinde zwischen den Ballungszentren Offenburg und Kehl-Straßburg. Mitentscheidend dafür war die Ansiedlung der BASF (heute EMTEC) im Jahre 1964, die hier hauptsächlich Magnetbänder produziert.

Mit der steten Verbesserung der Infrastruktur sowie der Förderung vielseitiger Erholungs- und Freizeitangebote bietet die Gemeinde ihren Einwohnern einen attraktiven und ansprechenden Rahmen für das Leben im dörflich geprägten Raum. Im alten Ortskern von Willstätt wurde der typische Charakter des Fachwerkdorfes bewahrt. Auch in den Ortsteilen dominiert diese Bauweise, was zur Attraktivität und Wohnqualität erheblich beiträgt.

Gewerbe und Industrie auf der einen, hohe Wohnqualität auf der anderen Seite - Willstätt bietet dafür die besten Voraussetzungen.

Zahlen, Daten, Fakten

	Einwohnerzahl <small>Stand: 31.10..1998</small>	Gemarkungsgröße in Hektar	Eingemeindung am	erste urkundl. Erwähnung
Willstätt	2.837	1.104	---	1232
Sand	1.717	997	01.12.1971	1254
Hesselhurst	795	439	01.04.1973	1308
Eckartsweier	1.309	1.114	01.01.1974	1316
Legelshurst	2.160	1.872	01.01.1975	1293
Gesamt	8.818	5.526	---	---

Telefonvorwahl:

Wichtig - für Willstätt gelten zwei verschiedene Vorwahlnummern!
Für Willstätt, Sand, Hesselhurst und Legelshurst
für den Ortsteil Eckartsweier

Postleitzahl:

Für alle Ortsteile lautet die PLZ

Landkreis:

Ortenaukreis

Regierungsbezirk:

Freiburg

Region:

Südlicher Oberrhein

Höhe:

Die Höhe der Gemarkung Willstätt liegt zwischen 139 m und 146 m über NN.

77731 Willstätt

WILLSTÄTT

Gemeinde Willstätt

Sehenswürdigkeiten:

Westlich befindet sich in unmittelbarer Nähe die Stadt Straßburg sowie das Elsaß. Im Osten erstreckt sich nach wenigen Kilometern der Schwarzwald mit seinen Wintersport- und

Erholungszentren, den Kurorten und der malerischen Badischen Weinstraße. Karlsruhe liegt ca. 75 km nördlich, Freiburg ca. 75 km südlich. Als besondere Attraktion gilt das Gutacher Freilichtmuseum für die Schwarzwälder Vogtsbauernhöfe und der Europapark in Rust.

Partnerschaften

Gien (Frankreich)

Von 1986 bis Anfang der 90er Jahre pflegte die Gemeinde Willstätt eine partnerschaftlicher Beziehung mit der etwa 500 Kilometer entfernten französischen Stadt Gien. Die freundschaftliche Beziehung entstand über die Niederlassungen der BASF in Willstätt und Gien. Im Zeichen der Völkerverständigung in Europa stand vor allem der gegenseitige Austausch von Sport, Kultur und Lebensart durch Besuchs-fahrten von Vereinen im Vordergrund. In Gien wurde hierzu der Förderverein "Jumelage Gien-Willstätt" gegründet. Aufgrund der großen Entfernung sowie sprachlicher Barrieren und nicht zuletzt durch die Aufgabe des Standortes in Gien ließen diese Verbindungen jedoch immer mehr nach und sind inzwischen zum Erliegen gekommen.

Medingen und Ralbitz im Bundesland Sachsen

Mit den Gemeinden Medingen, Kreis Dresden-Land, und Ralbitz, Kreis Kamens, steht Willstätt seit 1990 in freundschaftlicher Verbindung. Im Vordergrund stehen Hilfestellungen zum Aufbau der beiden Gemeinden im neuen Bundesland Sachsen. Insbesondere im Bereich der Verwaltung und im schulischen Bereich wird ein reger Erfahrungsaustausch betrieben. Aber auch zwischen der Bevölkerung wurden bereits durch Ausflugsfahrten von Vereinen Kontakte geknüpft. Die Partnerschaft wird hauptsächlich zwischen Ralbitz und Legelshurst gepflegt.

Gemeinde Liebling in Rumänien

Im Jahr 1986 wurde durch die Gemeinde Willstätt/Ortschaft Legelshurst offiziell die Partnerschaft für alle Deutsche aus der Banater Gemeinde Liebling übernommen. Den in Landsmannschaften und Heimatortsgemeinschaften organisierten und in aller Welt lebenden Banater Schwaben aus Rumänien

wurde in Legelshurst eine Heimatstube und ein Gedenkstein beim Rathaus gewidmet. Legelshurst stellt für alle Liebhaber ein geistiges Zuhause, eine neue Heimat und Anlaufstelle dar, was auch durch das jährliche Kirchweihfest ausgedrückt wird.

Gemeinde Jerking und Ortsteil Eckartsweier

Ende 1995 konnten erste Kontakte zu der Gemeinde Jerking in Ungarn geknüpft werden. Seit dem hat sich die Beziehung zwischen Eckartsweier und Jerking ständig erweitert. Nach den ersten Annäherungen fanden gegenseitige Besuchs-fahrten von Kommunalvertretern sowie kulturellen Vereinen statt. Am 1. November 1997 wurde in Ungarn die Partnerschaft offiziell besiegelt. In Eckartsweier wurde die Partnerschaft am 15.08.1998 mit einem fröhlichen Fest bestätigt.

Gemeinde Sand (Elsaß) und Ortsteil Sand

Im Jahr 1996 wurde durch die Gemeinde Willstätt/Ortsteil Sand erstmals Kontakt mit der elsässischen Gemeinde Sand aufgenommen, nachdem bereits durch die Feuerwehren erste Verbindungen geknüpft wurden. Als Anfang konnten bei gegenseitigen Besuchen der Kommunalvertreter auch schon Gedanken zu einer Partnerschaft ausgetauscht werden. Bereits fester Bestandteil des kulturellen Jahresprogrammes in Sand sind die Theaterstücke der elsässischen Laienspielgruppe.



Willstätt

Branchenverzeichnis

Branche	Seite	Branche	Seite
Abschleppdienst	34	Karosseriebau	34
Apotheke	29	Kieswerk	30
Autohaus	34	Kommunikationstechnik	42
Autolackierung	34	Lehranstalt Krankengymnastik und Massage	23
Automatisierung	18	Magnetbänder	U3
Autoreparatur	34	Malerbetrieb	34, 42
Autoteile	34	Massage – Krankengymnastik	29
Badischer Glashandel	36	Mode	U2, U4
Bauunternehmen	2, 6, 33	Nahrungsmitteltechnik	39
Blumen	42	Rechtsanwälte	21
Computer	42	Restaurant	2
Edelstahl	18	Sägewerk	30
Elektrotechnik	39	Schlosserei	36
Fahrschule	42	Schreinerei	30
Fenster + Türen	30	Sondermaschinen	18
Ferber-Kieswerk	30	Sparkasse	23
Floristik	42	Stahlbau	18
Fremdzimmer	2, 36	Steinmetz	30
Friseur-Salon	36, 42	Steuerberater	21
Gartenbau	42	Technische Schutzeinrichtung	18
Gärtnerei	42	Technischer Fachhandel	18
Gasthaus	36	Transporte	36
Gaststätte	36	Überlandwerk	39
Gemüseanbau	42	Zimmerei	6
Grabmale	30		
Holzhandlung	30		
Industriemontagen	39		
Innenausbau	6, 30		

U = Umschlagseite



Wendling-Bau

Zimmerei
Treppenbau
Innenausbau



Eichhofstraße 38-40 · 77731 Willstätt-Sand
Telefon (0 78 52) 26 16 · Telefax (0 78 52) 24 23



**Ausführung von
Erd-, Beton-,
Stahlbeton- und
Maurerarbeiten**

ADAM
Bauunternehmung

Klaus Adam • Carl-Benz-Str. 15 • 77731 Willstätt • Tel. (0 78 52) 23 84 • Fax (0 78 52) 14 43

Aus der Geschichte der Gemeinde und ihrer Ortsteile

Willstätt



Willstätt ist ein frühmittelalterlicher Ausbauort im Bereich des Korker Gebietes und des Korker Waldes. Den Ortsnamen führt man auf den Alemannenherzog Williharius († 712) zurück.

Ursprünglich war Willstätt Besitz des Straßburger Bischofs, der im 13. Jahrhundert als dessen Lehen in die Hände der Lichtenberger kam. Dies ist jedenfalls für das Jahr 1288 bezeugt. Eine lichtenbergische Tiefburg in Willstätt kennen wir seit dem Beginn des 14. Jahrhunderts. Daneben konnte sich die Siedlung zu einem befestigten Platz entwickeln. Die Burg jedoch blieb Amtssitz eines Bereiches, zu dem Eckartsweier, Kork, Hesselhurst, Legelshurst, Neumühl, Auenheim, Odelshofen, Hundsfeld sowie Teile von Kittersburg und Marlen gehörten. 1480 kam Willstätt durch Erbgang der Lichtenberger an Hanau-Zweibrücken und 1736 an die Landgrafen von Hessen-Darmstadt. Kurz zuvor, im Jahre 1689, brannte das Dorf Willstätt ganz aus. Beim Wiederaufbau verschwand die Tiefburg.

Die Flößerei scheint den Platz Willstätt genutzt zu haben, denn für 1645 ist eine Flößerzunft nachweisbar.

Die Evang. Pfarrkirche wurde 1756 von Johann Ellmenreich aus Vorarlberg erbaut. Diese Barockkirche ist ein reizvoller Bau mit Sandsteingliederungen und Westfassadenturm. Die Innenausstattung stammt weitgehend aus der Zeit um 1952. Die bemerkenswerte Altarkanzel und die Kreuzigungsgruppe darüber sind Werke aus der Zeit um 1760.

Die ehemalige Tief- und Wasserburg Willstätt lag an einem Kinzigübergang im heutigen Ortskern. Nach dem Bau der Festung Kehl 1681 war diese Bastion in Willstätt hinfällig geworden; sie wurde danach entfestigt und 1689 zerstört. Eine ausgebaut Burg Willstätt wird 1318 erstmals erwähnt. Sie stand ursprünglich im Machtbereich der Straßburger Bischöfe und war seit 1288 lichtenbergisch. Um 1340 wurde die Burg renoviert. Im Grundriß war sie wohl eine Viereckburg mit vier

Rundtürmen, Ringmauern, Graben und Torturm. Im 16. Jahrhundert wurde wahrscheinlich ein Renaissanceschloß als Amtssitz des lichtenbergischen Verwaltungsbeamten errichtet, zu dem im späten 17. Jahrhundert eine Münzstätte gehörte. Außere Bastionen und Schanzen, die man aus alten Ansichten kennt, waren Werke des 16./17. Jahrhunderts.

In der Folgezeit wechselten Zerstörungen und Wiederaufbauphasen ab. So baute etwa Marschall Turenne 1675 das Willstätter Schloß als sein Hauptquartier aus; zwei Jahre später wurde dieses ein Raub der Flammen und 1688/89 endgültig unbewohnbar gemacht. Dorfhäuser entstanden an seiner Stelle.

Burg und Dorf Willstätt gehörten zwar zu Lichtenberg und später zu Hanau, als Zollstätte waren sie aber einträglich genug, um sie immer wieder zu verpfänden. Zudem gerieten sie im 17. Jahrhundert in den Strudel der europäischen Kriegereignisse und sahen dadurch die verschiedensten Schloß- und Stadtherren. 1803 wurden sie dann badisch.

Durch die wechselvolle Beziehungen zwischen den deutschen Staaten und Frankreich wurde auch Willstätt stark in Mitleidenschaft gezogen. Die französische Revolution, Napoleon, der deutsch-französische Krieg 1870/71, der erste und der zweite Weltkrieg, jedes dieser Ereignisse bedeutete mehrfache Truppendurchzüge, Evakuierung, Beschlagnahme, oft auch Besetzung. Nach der Aussöhnung mit dem französischen Nachbarn hat man die Furcht vor der Gefahr der nahen Grenze verloren. Friede und Wohlstand sind in das oft geschundene Grenzland eingekehrt.

Im Jahre 1907 wurde Johann Michael Moscherosch, dem Dichter der "Geschichte des Philander von Sittewald", neben der Willstätter Kirche ein Denkmal errichtet. Moscherosch (1601 - 1669) war ein bekannter Satiriker seiner Zeit und verdamnte vor allem die Verwechslung der deutschen Sitten.

Das Wappen ...

... der Gemeinde Willstätt zeigt ein goldenes Leistenkreuz auf rotem Grund. Während drei der durch das Kreuz geviertelten Felder mit schwarzen Schnörkeln verziert sind, zeigt das rechte obere Feld einen silbernen Schwan. Der Schwan erinnert an das Lichtenberger Oberwappen; Konrad III. von Lich-



Aus der Geschichte der Gemeinde und ihrer Ortsteile

tenberg ist 1288 als bischöflich straßburgischer Lehensherr Willstätts bezeugt.

Die Wappenfarben beruhen auf einem Vorschlag des Generallandesarchiv von 1912. Am 22. November 1984 hat das Landratsamt Ortenaukreis der Gemeinde Willstättdas Recht verliehen, eine Flagge in den Farben Gelb-Rot zu führen.

Eckartsweier



Das Dorf erwuchs aus einer Siedlung des merowingerzeitlichen Ausbaus. Den Namen des Ortes deutet man als Weiler des Eckebrecht.

Anfang des 14. Jahrhunderts ist es als Eigenbesitz der Herren von Lichtenberg bekannt und gehörte seit Mitte des 15. Jahrhunderts zum Amt Willstättd in den nachfolgenden Grafschaften Hanau-Lichtenberg und Hessen-Darmstadt. Das Gericht Eckartsweier umfaßte 1532 noch Hesselhurst, Hundsfeld und Hohnhurst. Im Jahre 1578 wurde die Gemarkung des untergegangenen Dorfes Hundsfeld zum Teil dem Gebiet Eckartsweier eingegliedert. 1802 kam die Gemarkung des ehemaligen Dorfes Niederweiler hinzu, die später als Standort des Forts Kirchbach bekannt werden sollte. Im Jahre 1803 wurde Eckartsweier badisch.

Die Evang. Pfarrkirche ist ein Neubau der Jahre 1952/53, da ihre Vorgängerin ein Opfer des Zweiten Weltkrieges geworden war.

Der Standort des früheren Schlosses in Eckartsweier ist strittig. Dessen Existenz erweist sich aus wenigen Urkunden des 14. Jahrhunderts, in denen die jeweiligen Schloßbesitzer als Lehensträger der Grafen von Lichtenberg genannt sind. Im 16. Jahrhundert scheint das Schloß schon abgegangen zu sein.

Südlich von Eckartsweier lag das Rittergut "Wolfhül". Dieses mußte dem Eckartsweierer Schloß nachgeordnet gewesen sein, da Abgaben an dieses zu entrichten waren. Im 14. Jahrhundert kam dieses Gut an die Lichtenberger; im 15. Jahrhundert scheint es schon eingegangen zu sein und im 17. Jahr-

hundert wurden die zugehörigen Felder aufgeteilt.

Im Dorf finden sich viele alte, gut erhaltene und gepflegte Fachwerkhäuser und Hakenhöfe, die für die Betrachter durchaus einen Ensemble-Charakter haben.

Eines davon erinnert heute an den bedeutendsten Sohn des Hanauer Dorfes: Dr. Johannes Beinert, den Geschichtsschreiber des Hanauerlandes, dessen im Jahre 1909 erschienenenes Buch "Geschichte des badischen Hanauerlandes unter Berücksichtigung Kehls" heute noch als Standardwerk auf diesem Gebiete bezeichnet wird und von der Gemeinde nach Initiative von Altbürgermeister und Heimatforscher Alfred Hetzel im Jahre 1990 neu aufgelegt wurde.

Das Wappen ...

... zeigt auf rotem Grund eine rechtsgestellte silberne Sichel mit goldenem Griff. Dieses Dorfzeichen wurde bereits 1616 bis 1698 auf Grenzsteinen angebracht. Ursprünglich war die Sichel ein Rebmesser, was etwas überraschen mag, da die Ortslage eigentlich keinen Rebanbau zuließ. Die Bewohner sahen deswegen das Dorfzeichen auch als Hackmesser, wie es zum Schlagen von Reisig verwendet wird. Im Verlauf des Jahrhunderts (1840) wurde das Rebmesser letztendlich eine Sichel. Im Gemeindegel von Eckartsweier erscheint 1899 eine

Sichel in einem von einer Laubkrone überhöhten Schild. Bei der Farbgebung im Jahr 1912 verzichtete der Gemeinderat auf die Aufnahme des alten Dorfzeichens.

Hesselhurst



Dieses Dorf stellt einen hochmittelalterlichen Ausbauort dar. Er war Eigenbesitz der Herren von Lichtenberg. Die Deutung des Ortsnamens "Hesilnhurst" von 1308 dürfte mit Haselwald wohl treffend erklärt sein.

Im Jahre 1429 wurde das Dorf zerstört, das im 15. Jahrhundert zum Amte Willstättd zählte und noch im 17. Jahrhundert ein Gericht zusammen mit Eckartsweier bildete. Vor 1748



Aus der Geschichte der Gemeinde und ihrer Ortsteile

scheint Hesselhurst dann selbständig geworden zu sein, denn im Jahre 1748 teilten sich beide Gemeinden, die zuvor gemeinschaftlich genutzten Wälder und Weiden, auf. Hesselhurst wurde 1803 badisch.

Die Evang. Pfarrkirche wurde 1831 im neuromanischen Stil erbaut.

Das Schulhaus stammt aus dem Jahre 1864.

Bemerkenswert sind mehrere alte und gut erhaltene Hakenhöfe im Dorf.

Das Wappen ...

... der Ortschaft Hesselhurst zeigt in Silber einen gestürzten schwarzen Angelhaken, welcher auf einem Grenzstein mit der Jahreszahl 1731 bereits deutlich erkennbar ist. Das Gemeinde-Insiegel von 1811 zeigt über den Buchstaben „HS“ ein schräg linksliegendes Rebmesser, das alte Dorfzeichen von Hesselhurst. Dieses war nach den Bannbeschreibungen von 1749 und 1777 auch auf den Grenzsteinen angebracht. Der Angelhaken erscheint bei späteren Farbstempeln in einem gekrönten Schild (schwebende Laubkrone). Auf Wunsch der Gemeinde wurde 1912 der Angelhaken beibehalten und vom Generallandesarchiv die Wappenfarben festgelegt.

Legelshurst



Das Dorf erwuchs aus einem früh- bis hochmittelalterlichen Ausbauort im Korcker Waldgebiet. Es war Eigenbesitz der Herren von Lichtenberg und wurde im Jahre 1429 zerstört. Zu jener Zeit gehörte Legelshurst zum Gericht Kork im Amte Willstätt innerhalb der späteren Grafschaften Hanau-Lichtenberg und Hessen-Darmstadt. Den Dorfnamen deutet man als „Horst des Lächelt oder Lächelt“.

Rund um Legelshurst gingen mehrere mittelalterliche Siedlungen ein, deren Gemarkungen zu verschiedenen Zeiten in der von Legelshurst aufgingen: Bolzhurst, Dachshurst, Hilzershofen, Hofhurst, Schönhurst, Sitzenhofen und Wesenrode. Legelshurst wurde 1803 badisch.

Die Evang. Pfarrkirche ist eine spätgotische Chorturmkirche aus dem Jahre 1447, deren Langhaus 1743 erneuert wurde.

Im Dorf gibt es an der Hauptstraße noch große, z. T. gut erhaltene Hakenhöfe. Sie sind Beweis dafür, daß etwa Legelshurst in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts neben Auenheim und Hesselhurst zu den wohlhabendsten Gemeinden im Hanauerland gerechnet wurde.

Heute ist Legelshurst durch das jährliche CSI-Reitturnier bekannt und in Fachkreisen anerkannt.



Einen Namen hat sich der Pferde-Ort Legelshurst durch seine nationalen und internationalen Reitturniere gemacht.

Das Wappen...

... soll eine schwarze Marke in Gestalt eines lanzettförmigen Rahmens, die Spitze nach unten, vor dem goldenen Hintergrund darstellen. Das Generallandesarchiv hat 1902 das abgebildete Wappen vorgeschlagen und anlässlich der Farbgebung das Dorfzeichen als „ein mit der Spitze nach unten gekehrter sogenannter schwarzer Feuerstrahl“ festgeschrieben. Das Wappen wurde schon bei der Huldigungsliste für Großherzog Carl im Jahre 1811 im ovalen Siegel verwendet. Die Marke war dabei von zwei Palmzweigen umgeben. Im weiteren Verlauf erscheint das Dorfzeichen in einem Schild, darüber eine schwebende Laubkrone. Heute ist das Wappen kein amtliches Siegel mehr, die Ortsverwaltung verwendet seit der Gemeindereform im Jahre 1975 das Willstätter Gemeindegel.



Willstätt

Aus der Geschichte der Gemeinde und ihrer Ortsteile

Sand



Das heutige Dorf entstand aus einem hochmittelalterlichen Ausbauort im Korker Wald. Es hatte schon damals zwei Siedlungsschwerpunkte: Alt- oder Niedersand bei der heutigen Kirche und Neu- oder Obersand an der Straße nach Urloffen. Altsand war Eigenbesitz der Herren von Lichtenberg; Neusand ist dagegen 1295 als Lehen der Straßburger Bischöfe in der Hand der Lichtenberger bezeugt. Grundherren waren das Straßburger Domkapitel, in dessen Nachfolge das Kloster Allerheiligen trat, und die Herren von Schauenburg. Im Jahre 1440 gehörte Sand zum Amte Willstätt in den späteren Grafschaften Hanau-Lichtenberg und Hessen-Darmstadt.

Der Ortsname hat mit Sand, dem Baustoff, nichts zu tun. Wir leiten ihn von Sankt ab, da die Kirche St. Michael geweiht war. 1803 wurde Sand badisch.

Die Evang. Pfarrkirche ist eine Chorturmkirche des 15./16. Jahrhunderts, die 1766 erneuert wurde.

Das Wappen ...

... ist in vier Teile geteilt, im ersten und vierten Feld sind in Gold zwei rote Sparren sichtbar, welche das hanauische Wappen verdeutlichen. Im zweiten und dritten rotumrandeten silbernen Feld steht ein aufgerichteter schwarzer Löwe, welcher das lichtenburgische Wappen symbolisiert. Dieses Wappen war Teil des ältesten Siegelbildes, welches bekannt ist (1563). Das damalige Siegelbild umfaßte auch noch den hinter dem Wappen hervorwachsenden rotbekleideten Apostel Bartholomäus, in der Rechten ein ausgebogenes silbernes Messer mit goldenem Griff, in der Linken ein silbernes beschlagenes schwarzes Buch mit rotem Schnitt. Nachdem Sand 1803 badisch wurde, zeigt das 1811 verwendete Gerichtssiegel ein gespaltenes Wappen. Die späteren Farbstempel des 19. Jahrhundert zeigen im gekrönten Schild ein Triangel - das Dorfzeichen. Auf Empfehlung des Generallandesarchivs nahm Sand im Jahr 1900 das oben beschriebene und jahrhundertlang im Siegel verwendete Wappen wieder an.



Die „Sander Halle“ – Fest- und Mehrzweckhalle

Gemeindeorgane



Name	Adresse	Fraktion	Telefon
BÜRGERMEISTER:			
Kleinhans Artur	Sandgasse 23	CDU	72 42
1. Stellvertreter			
Erhardt Karl	Urloffener Straße 8	FWV	75 25
2. Stellvertreter			
Künster Annette	Sandgasse 17	CDU	51 93
3. Stellvertreter			
Dietzel Hans-Volker	Blumenstraße 16	SPD	75 39
ORTSVORSTEHER:			
Eckartsweier:			
Beinert Helmut	Kehler Straße 49	CDU	73 79
Hesselhurst:			
Sester Eugen	Rappengasse 3	SPD	73 64
Legelshurst:			
Jockers Reinhard	Schwalbenweg 12	CDU	71 04
GEMEINDERÄTE:			
Willstätt:			
Buchy Wolfgang	Färberstraße 12	FWV	51 27
Ferber Günter	Hinterm Gottesacker 13	CDU	14 12
Hilzinger Ellen	Schwarzwaldstraße 5	Frauenliste (FS)	79 77
Künster Annette	Sandgasse 17	CDU	51 93
Scherer-Cappel Gisela	Feldbergstraße 4	Frauenliste	72 80
Teufel Heinz	Mozartweg 3	CDU	24 22
Sand:			
Birmele Klaus	Gartenstraße 15	FWV	74 87
Braun Angelika	Dahlienstraße 22	SPD	17 11
Dietzel Hans-Volker	Blumenstraße 16	SPD (FS)	75 39
Rieber Werner	Obere Landstraße 3	FWV	73 03
Hesselhurst:			
Geyer Wolfgang	Ortenaustraße 61	CDU	15 74
Sester Eugen	Rappengasse 3	SPD	73 64
Eckartsweier: (Vorwahl: 0 78 54)			
Beinert Helmut	Kehler Straße 49	CDU	73 79
Nagel Erich	Kehler Straße 32	FWV	75 33
Wage Otto	Dörnechtstraße 3	SPD	6 19
Legelshurst:			
Erhardt Karl	Urloffener Straße 8	FWV (FS)	75 25
Gabel Heinz	Meisenstraße 30	SPD	75 38
Hurst Helmut	Erlenhof 1	CDU	74 16
Jockers Reinhard	Schwalbenweg 12	CDU (FS)	71 04



Willstätt

Gemeindeorgane

Name	Adresse	Fraktion	Telefon
Lochow Theresia	Nachtigallenstraße 6	Frauenliste	74 04
FS = Fraktionssprecher(in) im Gemeinderat		Telefon-Vorwahlen: Willstätt, Legelshurst, Sand und Hesselhurst: 0 78 52 für Eckartsweier: 0 78 54 Postleitzahl für gesamtes Gemeindegebiet: 77731	
Ortschaftsrat Hesselhurst:			
Geyer Wolfgang	Ortenaustraße 61	FWSch	15 74
Goldbeck Hans-Jürgen (OV-Stellv.)	Tellstraße 14	FWSch	18 14
Hetzel Axel	Rappengasse 9	FWV	50 70
Huber-Vogt Carina	Waldseestraße 35	FWV	29 53
Lutz Klaus	Ortenaustraße 30	FWV	74 52
Sester Eugen (OV)	Rappengasse 3	FWSch	73 64
Walter-Schmidt Elvira	Waldseestraße 47	Frauenliste	53 58
Weislogel Otto	Waldseestraße 43	FWV	25 40
Ortschaftsrat Eckartsweier: (Vorwahl: 0 78 54)			
Beinert Helmut (OV)	Kehler Straße 49	FWV	73 79
Falk Karl-Heinz	Hohnhurster Straße 2	CDU	8 02
Göpfer Horst	Neugasse 20	FWV	73 14
Hörter Georg	Siedlung Hörterhof	FWV	8 20
Körkel Ernst	Kehler Straße 48	CDU	17 98
Lutz Rolf	Willstätter Straße 2	CDU	15 67
Nagel Erich	Kehler Straße 32	FWV	75 33
Wage Otto (OV-Stellv.)	Dörnechtstraße 3	SPD	6 19
Walter Reinhold	Kehler Straße 82	SPD	73 66
Westermann Friedrich	Tannenstraße 9	FWV	2 71
Ortschaftsrat Legelshurst:			
Jockers Reinhard (OV)	Schwalbenweg 12	CDU	71 04
Baas Hermann	Bolzhurststraße 26	CDU	76 60
Beil Hans-Peter	Legelshurster Straße 42	SPD	26 76
Bürkel Rolf	Meisenstraße 33	CDU	15 33
Ebner Willibald	Schierengstraße 16	FWV	71 39
Erhardt Helmut	Im Stollenort 20	FWV	76 51
Erhardt Karl	Urloffener Straße 8	FWV	75 25
Gabel Heinz (OV-Stellv.)	Meisenstraße 30	SPD	75 38
Göpfer Siegfried	Schierengstraße 49 a	CDU	74 86
Hurst Helmut	Erlenhof 1	CDU	74 16
Keck Wilhelm	Fichtenstraße 2	FWV	71 03
Lochow Theresia	Nachtigallenstr. 6	Frauenliste	74 04

Gemeindeorgane

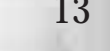
Name	Adresse	Fraktion	Telefon
Bezirksbeirat Willstätt/Sand:			
Buchy Wolfgang	Färberstraße 12	FWV	51 27
Breithaupt-Menzer Helmut	Ruhesteinstraße 7	CDU	29 82
Ferber Günter	Hinterm Gottesacker 13	CDU	14 12
Hetzel Dieter	Siedlung Bürgerlehr 1	FWV	15 69
Hilzinger Ellen	Schwarzwaldstraße 5	Frauenliste	79 77
Künster Annette	Sandgasse 17	CDU	51 93
Metzger Hans-Georg	Sandgasse 25	FWV	71 16
Rohrbacher Heinz	Vogesenstraße 7	SPD	23 67
Scherer-Cappel Gisela	Feldbergstraße 4	Frauenliste	72 80
<hr/>			
Birmele Klaus	Gartenstraße 15	FWV	74 87
Dietzel Hans-Volker	Blumenstraße 16	SPD	75 39
Kassner Willi	Gartenstraße 23	SPD	55 37
Matt-Brassel Brigitte	Im Zinken 18	Frauenliste	75 58
Turkl Werner	Hanauerstraße 52 a	CDU	17 17

Folgende Ausschüsse wurden vom Gemeinderat gebildet:

Verwaltungs- und Finanzausschuß, Bauausschuß,
Kultur-, Sport- und Jugendausschuß, Umlungsausschuß



Rathaus Willstätt – Sitz der
Gemeindeverwaltung



Willstätt



Kinzigaltarm mit ehemaligem Mühlengebäude und Kirchturm

Hauptstraße Willstätt

In Willstätt läßt sich gut wohnen –
Neubaugebiet „Romhursterfeld“ direkt
an der Kinzig

Zahlreiche Besucher lockt der
traditionelle Willstätt Jahrmarkt im
September nach Willstätt

Behördliche Einrichtungen I

Bezeichnung und Anschrift Telefon

Gemeindeverwaltung Willstätt
 Rathaus, Hauptstr. 40, 77731 Willstätt 0 78 52/43-0
 Postfach 1146, 77729 Willstätt Fax: 0 78 52/43-80

Sprechzeiten:

Montag 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
 Dienstag bis Mittwoch 8.00 - 12.00 Uhr

(nachmittags geschlossen)

Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr

Freitag 8.00 - 12.00 Uhr

(nachmittags geschlossen)

Bürgermeister Artur Kleinhans 43-28

Terminvereinbarung über Vorzimmer 43-27

(Abendsprechstunden jeweils Donnerstags

abwechselnd in allen Ortsteilen)

Hauptamt

Haupt- und Personalamtsleiter Hans Peucker 43-26

Hauptamt-Mitarbeiterin 43-76

Fundbüro, Information, Telefonzentrale 43-10

Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt und Paßamt 43-21/-71

Sozialamt, Personalverwaltun 43-22

Grundbuchamt 43-24/-23

Standesamt, Amt für öffentliche Ordnung 43-25/-75

Geschäftsstelle Gemeinderat,

Öffentlichkeitsarbeit und Verkündigungsblatt 43-29

Rechnungsamt

Rechnungsamtsleiter Bruno Blank 43-33

Rechnungsamt-Mitarbeiterin 43-32

Stellv. Rechnungsamtsleiter 43-34

Steueramt, Gebühren 43-36

Gemeindekasse, Kassenverwalter 43-44

Gemeindekasse, Stellv. Kassenverwalterin 43-41

Liegenschaftsamt

Liegenschaftsamtsleiter Hans-Peter Höferlin 43-40

Stellv. Liegenschaftsamtsleiter 43-42

Liegenschaftsamts-Mitarbeiter 43-45

Bezeichnung und Anschrift Telefon

Bauamt

Bauamtsleiter/Ortsbaumeister Norbert Seidler 43-63

Stellv. Bauamtsleiter, LKB-Anträge 43-60

Bauamt-Mitarbeiterin 43-61

Erschließungsbeiträge 43-62

Bauverwaltung 43-64

Kanalaufseher Hans Trenkle 43-35

Auszubildende und Praktikanten

- erreichbar über Zentrale 43-0

Ortsverwaltung Sand 0 78 52/74 47

Rathaus, Rathausplatz 4, 77731 Willstätt-Sand

Sprechzeiten:

Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr

Ortsverwaltung Hesselhurst 0 78 52/23 39

Rathaus, Ortenaustr. 55, 77731 Willstätt-Hesselhurst

Fax: 0 78 52/23 39

Sprechzeiten:

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr

Ortsverwaltung Eckartsweier 0 78 54/71 11

Rathaus, Kehler Str. 26, 77731 Willstätt-Eckartsweier

Sprechzeiten:

Montag, Mittwoch und Freitag 8.00 - 12.00 Uhr

Ortsverwaltung Legelshurst 0 78 52/22 44

Rathaus, Legelshurster Str. 50, 77731 Willstätt-Legelshurst

Fax: 0 78 52/60 93

Sprechzeiten:

Montag - Freitag 7.30 - 12.30 Uhr

Mittwoch 14.00 - 16.30 Uhr



Willstätt



Sonstige gemeindliche Einrichtungen

Bezeichnung und Anschrift	Telefon
Bürgertreff im „Kindertreff am Kinzigstrand“, Hornsgrindestraße 8	0 78 52/99 96 81
Senioren-Info	
Bürgersaal, DG „Alte Schule“, Schulstraße 2, Willstätt	0 78 52/99 98 88
Gemeindebücherei, Moscherosch-Schule (Hans und Ursula Schneidewind)	0 78 52/91 43 40
Jugendzentrum, Keller Moscherosch-Schule (Edith Lebourg / Bettina Lutz)	0 78 52/91 43 50
„Hanauerland-Halle“ Willstätt mit Vereinsräumen	0 78 52/91 43 30
„Turnhalle“ Willstätt	0 78 52/99 97 17
„Sander Halle“ mit Vereinsräumen	0 78 52/51 98
„Waldseehalle“ Hesselhurst	0 78 52/14 80
Mehrzweckhalle Eckartsweier	0 78 54/17 56
„Festhalle“ Legelshurst mit Vereinsräumen	0 78 52/15 50
Gemeinde-Bauhof	0 78 52/50 34
Bauhofleiter Hans-Peter Kienle	0 78 51/7 21 21 (privat)
Feuerwehrgerätehaus Willstätt	0 78 52/50 35
Wasserwerk „Spittelschlag“ Willstätt	0 78 52/27 10
Wassermeister Walter Erhardt	0 78 52/76 80 (privat)
Stellv. Wassermeister Gunter Krieg	0 78 52/74 51 (privat)
Kläranlage Willstätt	0 78 52/12 65
Klärwärter Werner Baas	0 78 52/15 46 (privat)
Stellv. Klärwärter Ulrich Meidinger	0 78 52/10 73 (privat)
Stellv. Kanalaufseher Günter Hilzinger	0 78 52/16 18 (privat)
Hausmeister	
(erreichbar über Telefonzentrale der Gemeindeverwaltung)	
Betreuung Haustechnik in Gemeindegebäuden, Kinderspielplätze und Rathaus Willstätt	Reinhard Teufel
Hanauerlandhalle, Grundschule, Moscherosch-Schule und Kindergarten „Kindertreff“ in Willstätt	Thomas Siegel / Robert Papst
Ortsteil Sand, Kindergarten „Kirchstraße“ Willstätt sowie Gemeindewohnungen	Dieter Oser
Ortsteile Hesselhurst und Eckartsweier	Hans Sachs
Ortsteil Legelshurst	Wolfgang Zipp



Willstätt

Was erledige ich wo?

In Sachen ...	Welches Amt/Sachgebiet ?	Telefon
Abbruch von Gebäuden	Bauamt	43-60/61
Abwasserbeseitigung	Bauamt	43-63
Adoptionen	Standesamt	43-25
Allgemeine Auskunft	Information	43-0
Altenbetreuung	Sozialamt/Sekretariat	43-22/27
Angelkarten	Ordnungsamt	43-75
An-/Ab- und Ummeldung	Einwohnermeldeamt	43-21/71
Anmeldung v. Haushaltshilfen zur Unfallversicherung	Sozialamt	43-22
Asylangelegenheiten	Ordnungsamt	43-25
Ausbildungsförderung	Sozialamt	43-22
Ausländerangelegenheiten (Antrag Aufenthaltserlaubnis)	Einwohnermeldeamt	43-21
Ausweis - Kinderausweis, Personalausweis, Reisepaß	Paßamt	43-71/21
Auszüge aus dem Gewerbezentralregister	Gewerbeamt	43-71
Automatenaufstellung	Gewerbeamt	43-71
Bauhofleiter	Bauhof	5034
Baugenehmigung	Bauamt	43-60/61
Baulastenverzeichnis	Bauamt	43-60/61
Bauleitplanung - Bebauungsplan	Bauamt	43-60
Bauprojekte der Gemeinde	Bauamt	43-63/64
Beglaubigungen	Meldeamt	43-21
Beleuchtung von Straßen und Gehwegen	Liegenschaftsamt	43-40
Bestätigungen und Abschriften von Kopien	Einwohnermeldeamt	43-71/21
Bestattungswesen	Ordnungsamt	43-25/75
Bezirksbeirat	Hauptamt	43-29
Brennstoffbeihilfen	Sozialamt	43-22
Briefwahlbeantragung	Einwohnermeldeamt	43-21/71
Bürgerbus	Hauptamt	43-26
Bürgermeister (Termine)	Sekretariat	43-27
Bußgeldstelle	Ordnungsamt	43-75
Denkmalschutz	Bauamt	43-60
Dorfentwicklungsförderung (Anträge)	Bauamt	43-60
Ehefähigkeitszeugnis	Standesamt	43-25/75
Eheschließung	Standesamt	43-25/75
Ehrungen	Sekretariat	43-27
Einbürgerungen	Standesamt	43-25/75
Entwässerung	Bauamt	43-35
Erschließungsbeiträge	Bauamt	43-64
Erziehungsgeld (Bund und Land)	Sozialamt	43-22
Fahrausweise für Schüler	Hauptamt	43-76
Feuerwehrangelegenheiten	Ordnungsamt	43-25
Fischereischeine	Ordnungsamt	43-25/75
Flächennutzungsplan - Auskunfte	Bauamt	43-60
Flurbereinigungen	Liegenschaftsamt	43-40



Wilstätt

INDUSTRIE

BERND SENSENBRENNER

Technischer Fachhandel – Industriebedarf
Groß- und Einzelhandel

Hanauer Straße 12 · 77731 Willstätt-Sand
Tel. 0 78 52/9 79-30/31 · Fax 0 78 52/9 79 32

Partner für Industrie, Handwerk und Haushalt

DH HINNEBURG GmbH



Strahlenschutz-Einrichtung
für Technik und Medizin

Im Bärenbühl 5
77731 Willstätt-Legelshurst

Telefon: 0 78 52/91 86-0
Telefax: 0 78 52/91 86 91



**STAHLBAU
APPARATEBAU
SCHWEISSKONSTRUKTIONEN**

Carl-Benz-Str. 2 · 77731 Willstätt · Tel. 0 78 52/23 58 · Fax 51 87

Schwaderer Edelstahl

Feinblechbautechnik GmbH

Verarbeitung von Feinblechen aus Edelstahl

Im Lossenfeld 2 · 77731 Willstätt
Telefon 0 78 52/17 68 · Telefax 0 78 52/52 23



OSAG

**Sondermaschinen
Automatisierung**

Reithallenstraße 5
77731 Willstätt
Telefon 0 78 52/60 26
Telefax 0 78 52/20 80



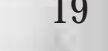
KAUTZ

VORRICHTUNGSBAU GMBH

Reithallenstraße 5
77731 Willstätt
Telefon 0 78 52/91 59-0
Telefax 0 78 52/20 80

Was erledige ich wo?

In Sachen ...	Welches Amt/Sachgebiet ?	Telefon
Fremdenverkehr	Hauptamt	43-29
Führerscheinanträge	Einwohnermeldeamt	43-21/71
Führungszeugnis	Einwohnermeldeamt	43-21/71
Fundbüro	Information	43-0
Gaststättenkonzession	Gewerbeamt	43-71
Geburtenanmeldung	Standesamt	43-25/75
Geburtstage der älteren Mitbürger	Hauptamt	43-29
Gemeindeeigene Grundstücke	Liegenschaftsamt	43-40
Gemeindeeigenen Wohnungen	Liegenschaftsamt	43-40
Gemeindekasse	Rechnungsamt	43-44
Gemeinderat (Geschäftsstelle)	Hauptamt	43-29
Gewerbean- und Abmeldungen	Gewerbeamt	43-71
Gewerbsteuer	Steueramt	43-36
Grundbuchangelegenheiten	Grundbuchamt	43-24
Grundsteuer	Steueramt	43-36
Grundstücksangelegenheiten (allgemein)	Grundbuchamt	43-24
Grundstücksangelegenheiten (Gemeinde)	Liegenschaftsamt	43-40
Gutachterausschuß (Geschäftsstelle)	Bauamt	43-60/61
Hallenbelegungen, -abrechnungen	Liegenschaftsamt	43-42
Haupt- und Personalamtsleiter	Hauptamt	43-26
Hausanschlüsse (Abwasser)	Bauamt	43-35
Hausanschlüsse (Frischwasser)	Wasserwerk	2710
Haushaltsplanung der Gemeinde	Rechnungsamt	43-33
Heizungsbeihilfen	Sozialamt	43-22
Hochwasserschutz	Bauamt	43-63
Hundesteuer	Steueramt	43-36
Immissionsschutz	Ordnungsamt	43-25
Info-Material	Hauptamt	43-29
Jahrmarkt	Ordnungsamt	43-25
Jugendhilfe	Sozialamt	43-22
Jugendschutz	Ordnungsamt	43-25
Jugendzentrum	Hauptamt	43-26
Jugendzuschüsse	Hauptamt	43-29
Kanalaufseher	Bauamt	43-35
Kanalisation	Bauamt	43-35
Katastrophenschutz und Selbstschutz	Ordnungsamt	43-25
Kaufpreissammlung	Bauamt	43-60/61
Kindergärten	Hauptamt	43-26
Kindergarten-Anträge	Sozialamt	43-22
Kindergartenbeiträge	Steueramt	43-36
Kinderspielplätze	Liegenschaftsamt	43-40
Kirchenaustritte	Standesamt	43-25/75
Klärwärter	Kläranlage	1265



Wilstätt

Was erledige ich wo?

In Sachen ...	Welches Amt/Sachgebiet ?	Telefon
Kulturelle Angelegenheiten - Kulturkreis	Hauptamt	43-29
Lakra-Darlehensanträge	Bauamt	43-60
Landesfamilienpaß	Sozialamt	43-22
Lärmbekämpfung	Ordnungsamt	43-25
Lastenausgleich	Sozialamt	43-22
Lebensbescheinigungen	Einwohnermeldeamt	43-71/21
Liegenschaftsamt/leiter	Liegenschaftsamt	43-42
Lohnsteuerkarten	Einwohnermeldeamt	43-71/21
Mahnungen und Beitreibungen	Gemeindekasse	43-44
Müllbeseitigung (Termine)	Information	43-0
Müllgebühren	Einwohnermeldeamt	43-21/71
Musikschule	Hauptamt	43-76
Naturschutz	Ordnungsamt	43-25
Obdachlose	Ordnungsamt	43-25
Öffentlichkeitsarbeit	Hauptamt	43-29
Ordnungswidrigkeiten	Ordnungsamt	43-25/75
Organisation Gemeindeveranstaltungen	Sekretariat	43-27
Ortsbaumeister	Bauamt	43-63
Ortspolizeibehörde	Ordnungsamt	43-25
Ortsrecht	Hauptamt	43-26
Pachtwesen	Liegenschaftsamt	43-40
Personalangelegenheiten	Personalamt	43-26
Personenstandswesen	Standesamt	43-25/75
Plakatanschläge	Ordnungsamt	43-25/75
Polizeiliches Führungszeugnis	Einwohnermeldeamt	43-21
Rechnungsamtsleiter	Rechnungsamt	43-33
Rechtswesen	Hauptamt	43-26
Reisegewerbe	Gewerbeamt	43-71
Rentenanträge	Sozialamt	43-22
Rentenversicherung	Sozialamt	43-22
Rohrbrüche	Wasserwerk	2710
Rundfunk- und Fernsehgebührenbefreiung	Sozialamt	43-22
Schulangelegenheiten	Hauptamt	43-26
Schwerbehindertenausweise	Sozialamt	43-22
Seniorenarbeit (Gemeinde)	Sekretariat	43-27
Solarenergie (Zuschuß)	Bauamt	43-60
Sozial-Versicherung	Sozialamt	43-22
Sozialer Wohnungsbau	Bauamt	43-60
Spendenbescheinigungen	Hauptamt	43-26
Sperrzeitverkürzung	Ordnungsamt	43-25/75
Sportanlagen (Verwaltung)	Liegenschaftsamt	43-40
Statistik	Hauptamt	43-29
Steuern	Steueramt	43-36



Wilstätt

Was erledige ich wo?



In Sachen ...	Welches Amt/Sachgebiet ?	Telefon
Straßenschäden	Bauamt	43-63
Streudienst	Liegenschaftsamt	43-40
Stundungsanträge	Rechnungsamt	43-33
Telefonzentrale	Information	43-0
Überweisungen	Gemeindekasse	43-41
Unterschriftsbeglaubigungen	Grundbuchamt	43-24
Unterschriftsbestätigungen	Einwohnermeldeamt	43-21/71
Veranstaltungskalender	Liegenschaftsamt	43-42
Vereinsförderung	Hauptamt	43-26
Verkehrsangelegenheiten (örtliche)	Ordnungsamt	43-25/75
Verkündigungsblatt	Hauptamt	43-29
Versammlungswesen	Ordnungsamt	43-25
Viehzählung	Einwohnermeldeamt	43-21/71
Waffenscheine	Ordnungsamt	43-25
Wahlen	Hauptamt	43-26
Wassermeister	Wasserwerk	2710
Wasseruhren	Wasserwerk	2710
Wasserversorgung	Wasserwerk	2710
Wegebau	Bauamt	43-63
Wehrerfassung	Einwohnermeldeamt	43-21
Weihnachtsbeihilfe	Sozialamt	43-22
Werbeanlagen	Bauamt	43-60/61
Wochenmarkt	Ordnungsamt	43-25
Wohngeld	Sozialamt	43-22
Zinszuschüsse und Darlehen für den Wohnungsbau	Bauamt	43-60/61
Zivilschutz	Ordnungsamt	43-25



RECHTSANWALT

Rechtsanwaltskanzlei Hans-Theo Faller & Brigitta Ließ



Joseph-Haydn-Weg 5
77731 Willstätt

Telefon (0 78 52) 91 17-0
Telefax (0 78 52) 91 17-34

STEUERBERATER



MILDENBERGER · LUSCH + PARTNER
Wirtschaftsprüfer · vereidigte Buchprüfer · Steuerberater

Büro Offenburg
Brünnlesweg 19
77654 Offenburg
Telefon 07 81/93 81-0
Telefax 07 81/3 83 34

Büro Willstätt
Carl-Benz-Straße 4
77731 Willstätt
Telefon 0 78 52/91 57-0
Telefax 0 78 52/91 57 33

Behördliche Einrichtungen II

Für Willstätt zuständige Behörden außerhalb der Gemeinde

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz	Ortenberger Str. 20, 77654 Offenburg	07 81/9 33-17 06
Amtsgericht	Hermann-Dietrich-Str. 6, 77694 Kehl	0 78 51/8 64-0
Arbeitsamt	Weingartenstr. 3, 77652 Offenburg	07 81/93 93-0
Arbeitsamt -Nebenstelle-	Am Sundheimer Fort 3, 77694 Kehl	0 78 51/91 97-0
Arbeitsgericht	Englerstr. 1, 77752 Offenburg	07 81/7 60 98
Finanzamt	Hermann-Dietrich-Str. 15, 77694 Kehl	0 78 51/8 64-0
Flurbereinigungsamt	Badstr. 20a, 77652 Offenburg	07 81/2 05-0
Gerichtsvollzieherstelle Kehl	Rheinstr. 19, 77694 Kehl	0 78 51/42 15
Gesundheitsamt -Außenstelle Kehl-	Ludwig-Trick-Str., 77694 Kehl	0 78 51/8 64-0
Gewässerdirektion Offenburg	Ortenberger Str. 20, 77654 Offenburg	07 81/9 33-0
Handwerkskammer	Bismarkallee 6, 79098 Freiburg	07 61/2 18 00-0
IHK Südl. Oberrhein -Hauptgeschäftsstelle Lahr-	Lotzbeckstr. 31, 77933 Lahr	0 78 21/27 03-0
Kreiswehersatzamt	Straßburger Str. 14, 77652 Offenburg	07 61/2 05-0
LVA Baden -Außenstelle Offenburg-	Schillerstr. 21, 77654 Offenburg	07 81/3 50 08
Landgericht	Hindenburgstr. 5, 77654 Offenburg	07 81/9 33-0
Landratsamt Ortenaukreis	Badstr. 20, 77652 Offenburg	07 81/8 05-0
- Außenstelle Kehl -Kfz-Zulassungsstelle-	Herderstr. 1, 77694 Kehl	0 78 51/7 15 01
-Fuhrerscheinstelle-	Herderstr. 1, 77694 Kehl	0 78 51/7 15 02
-Soziale Dienste-	Hauptstr. 108, 77694 Kehl	0 78 51/94 87-0
Landwirtschaftsamt	Okenstr. 22, 77652 Offenburg	07 81/7 90 90
Notariat Kehl		0 78 51/8 64-0
Oberschulamt	Eisenbahnstr. 68, 79098 Freiburg	07 61/28 25-0
Oberrheinagentur Projektgruppe Lahr	Lotzbeckstr. 12, 77933 Lahr	0 78 21/9 24-0
Polizeidirektion	Hauptstr. 96, 77652 Offenburg	07 81/21-1
Regierungspräsidium	Kaiser-Joseph-Str. 167, 79098 Freiburg	07 61/20 80-0
Staatl. Eichamt	Gaswerkstr. 9, 77652 Offenburg	07 81/2 54 75
Staatl. Forstamt Kehl	Hauptstr. 201, 77866 Rheinau	0 78 44/12 18
Staatl. Hochbauamt lu.II -Außenstelle-	Wilhelmstr. 24, 77654 Offenburg	07 81/9 33-0
Staatl. Schulamt	Freiburger Str. 26, 77652 Offenburg	07 81/79 06-0
Staatl. Vermessungsamt	Zeller Str. 38, 77654 Offenburg	07 81/9 33-0
Staatsanwaltschaft	Moltkestr. 19, 77654 Offenburg	07 81/9 33-0
Straßenbauamt	Wilhelmstr. 24, 77652 Offenburg	07 81/9 33-0
Technischer Überwachungsverein -TUV-	In der Lieste 8, 77656 Offenburg	07 81/6 02-0
Telekom -Fernmeldeamt-	Okenstr. 25, 77652 Offenburg	07 81/83-0
Versorgungsamt	Sautierstr. 30, 79104 Freiburg	07 61/2 04-0
Vollzugsanstalt Kehl		0 78 51/8 64-2 00
Vollzugsanstalt Offenburg		07 81/91 58-0
Wasser- und Schifffahrtsamt -Außenstelle Kehl-	Am Hochwasserdamm 1, 77694 Kehl	0 78 51/22 59
Deutsche Post AG	Kundentelefon	0 18 02 33 33
- Postfiliale Willstätt	Hauptstr. 59 a	0 78 52/99 80 72
- Postfiliale Legelshurst	Legelshurster Str. 21	0 78 52/99 88 92
- Postagentur Sand	Gartenstr. 1	0 78 52/99 88 82

Bildungs- und Lehranstalten

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Grund- und Hauptschulen		
Moscherosch-Schule Willstätt	Hornisgrindestraße 2	0 78 52/91 43-0 Telefax 0 78 52/14 19
Grundschule Willstätt	Hornisgrindestraße 6	0 78 52/9143-17
Grundschule Sand	Blumenstraße 13	0 78 52/1419
Grundschule Eckartsweier	Im Mührel 2	0 78 54/5 71
Grund- und Hauptschule Legelshurst	Urloffener Straße 5	0 78 52/70 41
Sonderschulen		
Sonderschule für bildungsschwache Kinder und Jugendliche Träger: Ortenaukreis	Mührelweg 3, Hesselhurst	0 78 52/9 78 60
Sonstige Schulen		
Staatlich anerkannte Lehranstalt für Krankengymnastik und Massage Ortenau (Privatschule)	Birkenstraße 5, Eckartsweier	0 78 54/10 11
Weiterführende Schulen, Gymnasien, Berufsschulen, usw., in Achern, Bühl, Kehl oder Offenburg.		

SCHULEN

Eine gute Ausbildung sichert Berufschancen!

Staatlich anerkannte Lehranstalt für Krankengymnastik und Massage Ortenau

– Aus- und Fortbildungszentrum für die Physikalische Therapie –
seit der Gründung 1981 wurden ca. 1600 Physiotherapeuten ausgebildet.

Wir bieten Studienplätze an:

12-monatige Nachqualifikation zum/zur Physiotherapeuten/in
für Masseure und med. Bademeister (mit mind. 5 Jahre Berufserfahrung)

18-monatige Nachqualifikation zum/zur Physiotherapeuten/in
für Masseure und med. Bademeister

3-jährige Ausbildung zum/zur Physiotherapeuten/in

Fordern Sie unser Informationsmaterial an:

Staatl. Anerkannte Lehranstalt für Krankengymnastik und Massage Ortenau
Ärztliche Leitung: Herr Prof. Schmidt-Kessen
Birkenstr. 5, 77731 W.-Eckartsweier, Telefon: 07854/1011, Fax 07854/599

Unsere Geldautomaten im Hanauerland

Kehl, SB-Center	Hauptstr. 88
Kehl, Europabrücke	Straßburger Str. 10
Kehl, Centrum am Markt	Blumenstr. 10
Kehl, Rheinland Center	Sundheimer Fort
Goldscheuer	Römerstr. 54
Bodersweier	Rastatter Str. 32
Willstätt	Schulstr. 2
Kork	Gerbereistr. 9
Rheinbischofsheim	Lindenplatz 1
Freistett	Rheinstr. 20
Lichtenau	Hauptstr. 21

● Bargeld und Kontoauszüge
auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Nur unsere Kunden können bundesweit
an 16.000 ≙ Geldautomaten gebührenfrei*
Geld abheben. Würden Sie das nicht auch
gerne?

* Wir übernehmen alle Fremdkosten.

SPARKASSE
HANAUERLAND
LEISTUNG
KENNT KEINE GRENZEN





Kindergärten

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Kommunale Kindergärten		
Kindergarten „Kindertreff am Kinzigstrand“	Willstätt, Hornisgrindestraße 8	0 78 52/20 04
Kindergarten „Kirchstraße“ Willstätt	Kirchstraße 9	0 78 52/28 20
Kindergarten „Kindernest“ Sand	Blumenstraße 15	0 78 52/54 24
Kindergarten „Villa Kunterbunt“ Hesselhurst	Friedhofstraße 1	0 78 52/75 90
Evangelische Kindergärten		
Kindergarten Legelshurst	Finkenstraße 5	0 78 52/79 12
Kindergarten „Regenbogen“ Eckartsweier	Hofstattstraße 22	0 78 54/72 22
Katholische Kindergärten		
Kath. Kindergarten „Krempenbrunnen“ Willstätt	Schillerstraße 2	0 78 52/26 62



„Kindergarten Eckartsweier“



Willstätt

Kulturelle Einrichtungen

Gemeindebücherei in der Moscherosch-Schule,
Hornisgrindestr. 2, Willstätt, Telefon 0 78 52/91 43-40
(Öffnungszeiten: Montags und mittwochs 16.30 - 18.30 Uhr)

Kulturkreise der Gemeinde

- Arbeitskreis „Moscherosch“

Planung, Vorbereitung und Durchführung des „Moscherosch-Jahres 2001“ in dem sich der Geburtstag des Willstätters Bürgersohnes Johann Michael Moscherosch (Dichter und Barockautor) zum 400. Male jährt. Im Moscherosch-Jahr sollen verschiedene kulturelle Veranstaltungen sowie ein Dorffest im Sommer als Höhepunkt stattfinden. In diesem Zusammenhang soll auch das Heimatmuseum eingeweiht werden, eine Chronik von Willstätt sowie ein Kulturprogramm erscheinen.

- Arbeitskreis „Film & Foto“,

Regelmäßige Treffen; Projekte wie Postkarte, Bildband, Serie „Früher und Heute“

- Arbeitskreis „Brauchtum und Geschichte“,

Regelmäßige Treffen, Vorträge, Exkursionen, usw.; Herausgabe diverser Schriften (u.a. Jahreschroniken); Aufbau und Betreuung des geplanten Heimatmuseums im ehemaligen Mühlengebäude in Willstätt

- Arbeitskreis „Jugendförderung“

(Kontaktstelle: Gemeindeverwaltung Willstätt, Zimmer 10, Tel. 0 78 52/43-29)

Volkshochschule Kehl-Hanauerland

Hauptstr. 22, 77694 Kehl,
Telefon 0 78 51/32 22

Außenstelle Willstätt

Kontaktstellen: Leiter Heinz Rohrbacher,
Vogesenstr. 7, Willstätt,
Telefon 0 78 52/23 67
Gemeindeverwaltung Willstätt, Zimmer 10,
Telefon 0 78 52/43-29

Landfrauenverband Südbaden

Geschäftsstelle: Haus der Bauern, Friedrichstraße 41,
79098 Freiburg,
Telefon 07 61/2 71 33-28/36/27
Landesvorsitzende: Marianne Anselm, Hauptstr. 43,
77731 Willstätt,
Telefon 0 78 52/70 45

Kultur- und Verkehrsamt Kehl

Marktplatz, 77694 Kehl,
Telefon 0 78 51/88-2 26

Ein abwechslungsreiches Programm an Schauspiel und Musik bietet das Kultur- und Verkehrsamt in der Kehler Stadthalle. Abonnementsverwaltung: Stadthalle Eingang Jahnstraße, Telefon 0 78 51/88-2 25

Kulturelle Veranstaltungen der Vereine sind dem Veranstaltungskalender der Gemeinde Willstätt zu entnehmen. Die Kontaktadressen der kulturellen Vereine finden sie im Vereinsverzeichnis.



Handwerk & Gewerbe

Im Rahmen des traditionellen Willstätter Jahrmärktes Mitte September findet seit 1997 die Ausstellung „Handwerk und Gewerbe“ in der Hanauerlandhalle statt. Aussteller aus vielen unterschiedlichen Branchen präsentieren sich bei dieser Leistungsschau in angenehm lockerer Atmosphäre den zahlreichen Besuchern. Organisiert wird die Ausstellung von einem Gremium der Teilnehmer mit Unterstützung der Gemeinde Willstätt.



Wirtschaftsforum

Anfang 1999 wurde von der Willstätter Geschäftswelt ein Wirtschaftsforum (Wifo) gegründet. In erster Linie ist daran gedacht, sich untereinander besser kennenzulernen, Erfahrungsaustausch zu pflegen, Ideen und Informationen weiterzugeben und mit der Gemeinde enger zusammenzuarbeiten. Hierzu will man sich in regelmäßigen Abständen treffen, wobei sich Firmen vorstellen können oder zu bestimmten Themen referiert werden soll.



Turn- und Sportstätten

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Willstätt:		
Hanauerlandhalle (Mehrzweckhalle)	Hornisgrindestraße 4	0 78 52/91 43-30
„Turnhalle“ (Fest- u. Gymnastikhalle)	Schulstraße 2	0 78 52/99 97 17
„Rosengartenstadion“ mit Aschen-Laufbahn		
2 Sportplätze (Rasen), Leichtathletikanlage, 9 Tennisplätze (Tennisclub und Turnverein) VfR-Willstätt-Sporthaus	Ortsausgang Richtung Eckartsweier	0 78 52/17 75
Hundeplatz (Hundesportverein)	Ortsausgang Richtung Eckartsweier	0 78 52/20 74
Schulsportanlage (Moscherosch-Schule)	Hornisgrindestraße 2	
Sand:		
Sportanlage „Kühnmatt“:		
„Sander Halle“	Gartenstraße	0 78 52/51 98
2 Sportplätze (Rasen- und Hartplatz) und Sporthaus (SC Sand)	Gartenstraße	0 78 52/19 07
Hesselhurst:		
„Waldseehalle“ (Mehrzweckhalle)	Waldseestraße 54	0 78 52/14 80
Sportplatz (Rasenplatz) und Sporthaus (SV Hesselhurst)	Waldseestraße 52	0 78 52/70 63
Eckartsweier:		
Mehrzweckhalle	Hohnhurster Straße 28	0 78 54/17 56
2 Sportplätze (Rasen- und Hartplatz) und Sporthaus (SV Eckartsweier)	Hohnhurster Straße 17	0 78 54/75 25
Leichtathletikanlage (TV Eckartsweier)	Hohnhurster Straße	
Legelshurst:		
„Festhalle“ (Mehrzweckhalle)	Turnhallenstraße 4	0 78 52/15 50
2 Sportplätze (Rasen- und Hartplatz) und Sporthaus (TuS Legelshurst)	Turnhallenstraße 6a	0 78 52/27 00
Leichtathletikanlage (TuS Legelshurst)	Turnhallenstraße	
Schützenhaus (KKS Legelshurst)	Turnhallenstraße 8	0 78 52/16 00
Reitanlage mit Reithalle (RV Legelshurst)	Reithallenstraße 4	0 78 52/76 88



WILLSTÄTT

Bäder

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Hallen- und Freibäder befinden sich in der Umgebung von Willstätt:		
Hallenbad Kehl		0 78 51/48 22 33
Freibad Kehl		0 78 51/7 14 26
Freibad Auenheim		0 78 51/56 62
Hallenbad Offenburg		07 81/13 31
Stegermatt-Freibad Offenburg		07 81/2 26 46
Freizeitbad in Strasbourg "Océade"		00 33/88 61 92 30

Die Gemeinde Willstätt bietet ihren Einwohnern eine kostenlose Busverbindung zum Hallenbad bzw. zur Eishalle nach Offenburg an. Der **Sonderbus** fährt während der Wintersaison (von Oktober bis April) an zwei Wochentagen jeweils mittags nach Offenburg:
Donnerstags - für Senioren und Mütter mit Kindern
Freitags - für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Desweiteren befinden sich in der Umgebung zahlreiche **Badeseen mit Liegewiesen**, an denen das Baden gestattet ist. Innerhalb der Gemeinde Willstätt gibt es in den Ortsteilen **Legelshurst** und **Hesselhurst** solche Badeseen.



Badesee Hesselhurst



Willstätt



Soziale Fürsorge und andere gemeinnützige Einrichtungen

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Ambulante Dienste:		
ArbeiterSamariterBund,	Waltersweiererweg 1, 77652 Offenburg	07 81/2 33 13
Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Kehl,	Richard-Wagner-Straße 2-4, 77694 Kehl	0 78 51/24 33
Caritasverband,	Hauptstraße 60, 77694 Kehl	0 78 51/21 48
Deutsches-Rotes-Kreuz, Kreisverband Kehl,	Kanzmattstraße 4, 77694 Kehl	0 78 51/94 33-10
Diakonisches Werk Ortenaukreis	Friedhofstraße 1, 77694 Kehl	0 78 51/16 18
Mobiler Pflegedienst	Martin-Luther-Weg 5a, 77694 Kehl	0 78 51/7 61 20
Spastikerverein Offenburg	Akeleiweg 8, 77656 Offenburg	0 78 51/5 80 90
Sozialstation Kehl-Hanauerland,	Kanzmattstraße 6, 77694 Kehl	0 78 51/94 96-0

Senioren-Info (Informations-, Anlauf- und Vermittlungsstelle für Senioren)		
Beratungsstelle Kehl (grenzüberschreitend)	Großherzog-Friedrich-Straße 20, 77694 Kehl	0 78 51/8 84 44
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag und Freitag von 8.30 bis 10.00 Uhr und nach Vereinbarung		
	Ansprechpartner: Joachim Kubitzka	(0 78 51/88-4 44)
	und Rosemarie Savet	(0 78 51/8 84 43)

Beratungsstelle Willstätt:		
Dienstag von 10.30 bis 12.00 Uhr im Bürgertreff Willstätt, Hornsgrindestraße 8,		0 78 52/99 96 81
Donnerstag von 16.30 bis 17.30 Uhr im DRK-Raum im Rathaus Legelshurst,		0 78 52/22 44

„Jung und Alt - Verein für gegenseitige Hilfe“ und DRK-Ortsvereine in der Gemeinde siehe Vereinsverzeichnis.

Altenpflege- und Altenheime:		
Dr. Friedrich-Geroldt-Haus	Iringheimer Straße 51, 77694 Kehl	0 78 51/27 90
Die Gemeinde Willstätt hat hier aufgrund der finanziellen Beteiligung in den letzten Jahren eine bestimmte Bettenkapazität.		
GEVITA-Residenz Kehl	Kinzigallee 2 a, 77694 Kehl	0 78 51/9 39-0
Sonnenhaus Geng	Krempenweg 1, 77694 Kehl	0 78 51/33 29

Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Evangelische Pfarrämter		
Willstätt	Hauptstraße 34	0 78 52/22 01
Sand	Hanauer Straße 19	0 78 52/22 47
Hesselhurst	Ortenaustraße 36	07852/9 74 26
Eckartsweier	Kehler Straße 21	0 78 54/366
Legelshurst	Legelhurster Straße 48	0 78 52/22 43
Katholisches Pfarramt		
für Willstätt zuständig:		
Katholisches Gemeindehaus	Pfarramt Kork, Uferstraße 3, 77694 Kehl-Kork	0 78 51/33 45
	Schillerstraße 2, Willstätt	0 78 52/26 61



WILLSTÄTT



Krankenhäuser, Ärzte, Zahnärzte, Apotheken, Tierarzt

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Krankenhäuser		
Kreiskrankenhaus Kehl,	Kanzmattstraße 2, 77694 Kehl	0 78 51/8 73-0
Kreiskrankenhaus „Klinikum Offenburg“,	Ebertplatz 12, 77654 Offenburg	07 81/4 72-0
St. Josefsklinik Offenburg,	Weingartenstraße 70, 77654 Offenburg	07 81/4 71-0
Ev. Krankenhaus "Korker Anstalten", (Epilepsiezentrum)	Landstraße 1, 77694 Kehl-Kork	0 78 51/84-0
Ärzte (Allgemeinmedizin)		
Dr. Rolf Fuhri	Hauptstraße 17, Willstätt	0 78 52/75 15
Dr. Hannes Schadeberg	Sandgasse 42, Willstätt	0 78 52/9 14 50
Dr. Rita Bürk	Feldbergstraße 12, Willstätt	0 78 52/9 88 30
Dr. Heinrich Vogel	Bolzurststraße 20, Legelshurst	0 78 52/22 18
Zahnärzte		
Dr. Elisabeth Knauer-Chapelle	Sessichstraße 12, Willstätt	0 78 52/18 16
Dr. Peter Maaß	Am Giesen 17, Willstätt	0 78 52/70 00
Apotheken		
Lichtenberg-Apotheke, Inh. Karen Langguth	Hauptstraße 26, Willstätt	0 78 52/22 72
Tierärzte		
In Notfällen ist für die Gemeinde Willstätt zuständig:		
Tierarzt Dr. Albert Granacher	Alemannenstraße 19, 77767 Appenweiler	0 78 05/9 68 60



GESUNDHEIT

G **Massage und Krankengymnastik**

Gunda Krause
Physiotherapeutin

Termine nach Vereinbarung
– Hausbesuche –

Sanderstraße 2 · 77731 Willstätt-Sand
Telefon 0 78 52/60 28

LICHTENBERG-APOTHEKE

Karen Langguth

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr.: 8.30 – 12.30 Uhr
und 14.30 – 18.30 Uhr
Mi.: 8.30 – 12.30 Uhr
Sa.: 9.00 – 12.00 Uhr

Hauptstraße 26 · 77731 Willstätt
Telefon 0 78 52/22 72 · Fax 60 08





Trautmann
Bauelemente Fachbetrieb

Fenster, Wintergärten,
Türen + Innenausbau

77731 Willstätt-Eckartsweiler
Tannenstraße 1
Tel. 0 78 54/78 74 Fax 0 78 54/9 12 20


K I E S W E R K
FERBER

GMBH Im Bruch 1 · 77731 Willstätt
Tel. 0 78 52/22 77 · Fax 22 83

**HOLZ-SERVICE
MENN GMBH**

Laubholz · Sägewerk · Import / Export · Holzhandlung

– Brennholz laufend
frei Hof –



Gründelweg 37
77731 Willstätt
Telefon 0 78 52/22 12
Telefax 0 78 52/52 19

Bau- und Möbelschreinerei, Holzfensterbau



Heckmann
Qualität seit über 35 Jahren

Matthias Heckmann
Hauptstraße 103 · Tel. 0 78 52/23 26
77731 Willstätt · Fax 0 78 52/50 73



Unseren
Unvergessenen
ein Zeichen
setzen.

- Grabmale
- Grabschmuck
- Eigene
Bronzeschriften

**HUBERT
BENZ
BILDHAUER
STEINMETZ**



H. Benz Steinmetzmeister
Gewerbestraße 9
77731 Willstätt-Eckartsweiler
Telefon 0 78 52/2 94
Telefax 0 78 52/2 94
Samstag bis 12.00 Uhr geöffnet

Vereine und Verbände

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Kernort Willstätt		
Andheri-Freundeskreis e.V.	Inge Gschwander, Feldbergstr. 40	75 04
Angelsportverein e.V.	Hans Karch, Rheinstr. 12	72 74
Arbeitskreise der Gemeinde:	Gemeindeverwaltung Willstätt, Hauptstr. 40	4 30
„Brauchtum und Geschichte“	Alfred Hetzel, Kehler Str. 62, Eckartsweier	0 78 54/74 75
„Fotokreis“	Klaus Efff, Dörnechtstr. 11, Eckartsweier	0 78 54/75 12
„Moscherosch“	Gemeindeverwaltung Willstätt, Hauptstr. 40	4 30
Brieftaubenverein e.V.	Hans Strebel, Am Giesen 1	71 72
Chorgemeinschaft „Teutonia“ e.V.	Hans Schneider, Moscheroschweg 3	10 62
Pfadfinder St. Georg	Werner Engler, Sandgasse 5	73 91
Deutsches Rotes Kreuz e.V.	Frank Schurter, Schulstraße 15	27 95
Fanfarenzug e.V.	Helga Riener, Rheinstr. 2	23 62
Frauenliste e.V.	Ellen Hilzinger, Schwarzwaldstr. 5	79 77
Frauenverein e.V.	Uschi Hetzel, Schwarzwaldstr. 9	72 59
Freiwillige-Feuerwehr-Abteilung	Harald Knittel, Am Giesen 23	75 84
Kommandant Gesamtwehr	Bernd König, Schulstr. 14	14 69
Hundesportverein e.V.	Bernhard Schneider, Carl-Benz-Str. 13	23 82
Vereinsheim	(Ortsausgang Willstätt Richtung Eckartsweier)	20 74
„Jung und Alt“ (Seniorenarbeit) e.V.	Elvira Walter-Schmidt, Waldseeestr. 47, Hesselhurst	53 58
Bürgertreff Willstätt	Hornisgrindestr. 8	99 96 81
Krankenpflegeverein	Pfarramt Willstätt, Hauptstr. 34	22 01
Landfrauenverein e.V.	Gertrud Stehle, Rheinstr. 32	76 22
Musikverein „Konkordia“ e.V.	Hans-Dieter Mann, Hauptstr. 71	23 58
Schalmeienkapelle e.V.	Helmut Wolber, Waldstr. 5	99 99 78
Sportgruppe Fa. EMTEC	Herr Hoffmann, EMTEC-Magnetics Willstätt	80
Tennisclub Rosengarten e.V.	Klemens Fahrland, Im Romhursterfeld 14	70 89
Tischtennisclub e.V.	Michael Müller, Färberstr. 4	9 79 03
Turnverein 08 e.V.	Hans Cleiß, Schwarzwaldstr. 19	60 49, 21 34
Geschäftsstelle	Herbert Trenkle, Carl-Benz-Str. 4	91 92 61
VdK-Ortsverein e.V.	Werner Meffert, Goethestr. 6	9 88 45
Verein der Vogelfreunde e.V.	Walter Heidt, Im Fuchseck 6, Kehl-Bodersweier	0 78 53/13 36
Verein für Rasenspiele (VfR) e.V.	Manfred Nicklaus, Schulstr. 18	15 90
Vereinsheim	Sportgelände Rosengarten	17 75
Sportfördergemeinschaft VfR	Werner Finck, Beethovenstr. 12	75 73
Wanderfreunde Willstätt e.V.	Heinz Becherer, Hauptstr. 64	73 24
Willstätter Hexen e.V.	Isabella Müll, Sandgasse 49	15 49
Freundeskreis „Willstätt- Wennappuwa/Sri Lanka“ e.V.	Bürgermeister Artur Kleinhans, Sandgasse 23	43 27, 72 42
Ortsteil Sand		
Freiwillige-Feuerwehr-Abteilung	Thomas Siegel, Eichhofstr. 6	Tel. 25 10
Krankenpflegeverein	Rita Weig, Hanauerstr. 26	Tel. 22 14



Willstätt

Vereine und Verbände

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Landfrauenverein e.V.	Helga Kahl, Waldstr. 26	Tel. 71 43
Musik- und Trachtenverein e.V.	Hans-Volker Dietzel, Blumenstr. 16	75 39
Pool-Billard-Club	Richard Hartmann, Neugasse 1, Eckartsweier	0 78 54/98 07 92
Skatverein 88 e.V.	Hartmut Keck, Obere Landstr. 8	14 20
Sportclub e.V.	Hans Sachs, Im Zinken 13	12 33
Vereinsheim	Sportgelände Kühnmatt, Gartenstr. 34	79 07
Förderverein SCS e.V.	Hans-Peter Krieg, Eichhofstr. 25	9 79 60
VdK-Ortsverein e.V.	Wilhelm Focht, Eichhofstr. 50	24 08
Freunde u. Förderer des Kammermusikensemble Freiburg e.V.	Hans-Wolfgang Brassel, Im Zinken 18	75 58
Ortsteil Hesselhurst		
Angelsportverein e.V.	Günter Maurer, Allmendzeilstr. 6, Kehl	0 78 51/42 32
Deutsches Rotes Kreuz e.V.	Axel Hetzel, Rappengasse 9	50 70
Freiwillige-Feuerwehr-Abteilung	Andreas Lutz, Lehmgrube 2	73 07
Kleintierzuchtverein e.V.	Manfred Buchholz, Eichwaldstr. 10, OG-Griesheim	07 81/7 02 55
Krankenpflegeverein	Roland Schmidt, Waldseestr. 47	53 58
Landfrauenverein e.V.	Gabriele Laub, Friedrich-Jockers-Str. 13	54 97
Männergesangverein „Frohsinn“ e.V.	Klaus Hillert, Am See 2	99 99 05
Mix-Sport-Verein e.V.	Helmut Hönisch, Lazarus-Mannheimer-Str. 28, Kehl	0 78 51/95 98 67
Sportverein e.V.	Heiko König, Waldseestr. 31	21 91
Vereinsheim	Waldseestraße	70 63
Förderverein SVH e.V.	Dietmar Bickel, Ortenaustr. 18	9 79 99
Theatergemeinschaft e.V.	Jürgen Goldbeck, Tellstr. 14	18 14
Waldseehexen	Otto Weislogel, Waldseestr. 43	25 40
Ortsteil Eckartsweier (Tel. Vorwahl: 0 78 54)		
Angler- und Gewässerschutzverein e.V.	Ernst Körkel, Kehler Str. 48	17 98
Dartclub "Golden Flowers" e.V.	Andreas Koch, Birkenstr. 25	77 98
Deutsches Rotes Kreuz	Edgar Reuter, Fliederweg 4	13 91
Frauenverein e.V.	Hannelore Baas, Kehler Str. 55	72 16
Freiwillige-Feuerwehr-Abteilung	Erich Nagel, Kehler Str. 32	75 33
Hanauer Tanzgruppe e.V.	Klaus Teufel, Hohnhurster Str. 8	76 07
Krankenpflegeverein	ev. Kirchengemeinde, Kehler Str. 21	3 66
Landfrauenverein e.V.	Claudia Schulz, In der Leimengrube 15	76 33
Männergesangverein „Sängerbund“ e.V.	Dietmar Göpper, Hofstattstr. 43	90 47
Musikverein e.V.	Otto Wage, Dornechtstr. 3	6 19
Narrenrat e.V.	Edgar Reuter, Fliederweg 4,	13 91
Sportverein e.V.	Dieter Schäfer, Neugasse 17	12 91
Vereinsheim	Hohnhurster Straße	75 25
Förderverein SVE e.V.	Hans-Jürgen Bentjen	6 11
Turnverein e.V.	Manfred Göpper, Kehler Str. 65	77 83

Vereine und Verbände

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Ortsteil Legelshurst		
Angelsportverein e.V.	Willi Flaig, Bolzhurststr. 67	25 26
Banater Trachtengruppe e.V.	Konrad Schäfer, Messingstr. 18	70 59
Brieftaubenverein e.V.	Werner Molzahn, Im Stollenort 5	10 39
CVJM	Andreas Marz, Legelshurster Str. 9	76 03
Dartclub e.V.	Kurt Hurst, Legelshurster Str. 47	27 74
Deutsches Rotes Kreuz e.V.	Manfred Völk, Erlenweg 1a	15 31
Freiwillige-Feuerwehr-Abteilung	Hans Stahl, Schierengstr. 58	28 26
Karateschule e.V.	Fred Jakob, Birkenweg 14	21 23
Krankenpflegeverein	Pfarrer Bruno Häfner, Legelshurster Str. 48	22 43
Landfrauenverein e.V.	Doris Hurst, Erlenhof	74 16
Landschaftspflegeverein e.V.	Reinhard Jockers, Schwalbenweg 12	71 04
Musikverein e.V.		
Reit- und Fahrverein e.V.	Bernd Becker, Legelshurster Str. 37	22 41
Reitanlage	Reithallenstraße 9	76 88
Sängerbund e.V.	Hans-Jörg Wolter, Bolzhurststr. 25	13 55
Schützenverein e.V.	Hermann Graf, Bolzhurststr. 71	73 36
Schützenhaus	Turnhallenstraße	16 00
Skatverein „Pik-As“ e.V.	Manfred Grampp, Lärchenweg 6	75 42
Turn- und Sportverein e.V.	Dieter Nicola, Legelshurster Str. 30	51 23
Vereinsheim	Turnhallenstraße	27 00
Förderverein TuS e.V.	Wolfgang Fladt, Taubenstr.	26 06
Turniergemeinschaft „Kaiserhof“ e.V.	Brigitte Kaiser, Waldsiedlung 3	99 67 80
VdK-Ortsverein e.V.	Brunhilde Lux, Birkenweg 15	71 63



Massivbau
FRANK EIFRIDT

Bauen für die Zukunft aus Meisterhand

Neubau, Altbausanierung und Abbrucharbeiten
Bagger- und Pflasterarbeiten

Bahnhofstraße 63 · 77731 Willstätt-Legelshurst · Telefon 07852/5264 · Fax 07852/1508



Willstätt



DAEWOO

Autohaus Schatz GmbH
DAEWOO-Vertragspartner

Sanderstraße 1 · 77731 Willstätt
Telefon: 0 78 52/9 15 60 · Telefax: 0 78 52/91 56 56

Hilzinger Autohaus
Inhaber
Moritz Erkhardt



Ihr Volkswagen und Audi-Partner
in Willstätt

Carl-Benz-Straße 5 · Industriegebiet Willstätt-Ost
Telefon (0 78 52) 22 35 + 28 46 · Telefax (0 78 52) 55 52

SEAT | **Autohaus M. Schumacher**

Ihr Partner rund um's Auto
BOSCH-Werkstattpartner

77694 Kehl-Leutesheim
Badener Straße 12
Telefon (0 78 53) 9 78 33
Telefax (0 78 53) 9 78 35

77731 Willstätt-Eckartsweier
Birkenstraße 1
Telefon (0 78 54) 98 06 50
Telefax (0 78 54) 98 06 52

MOTOREN CENTER

D+B Motortechnik • Autoreparaturwerkstatt
Kundendienst • Fahrzeugvermessung
Gebrauchtwagen • KFZ-Elektrik
Oldtimer Restaurierung
Fahrzeug-Tuning



Motorer wie wir!

77731 Willstätt-Sand · Hanauer Straße 6
Telefon: 0 78 52/23 63 · Telefax: 0 78 52/17 41

Die **Alternative** für günstiges Autofahren

AUTOTEILE Steinel

Kfz-Teile gebraucht mit **3 Monate Garantie**
Verschleißteile **neu** · Gesamter Lagerbestand **EDV** erfaßt
Einbau zu Festpreisen

Im Lossenfeld
77731 Willstätt-Sand

Telefon 0 78 52/20 54
Telefax 0 78 52/70 12



MENZLER

KAROSSERIEFACHBETRIEB

Abschleppdienst Tag+Nacht ☎ 0 78 52/97 80-0



Sander Str. 3
77731 Willstätt-Sand
Tel.: 0 78 52/25 48
Fax: 0 78 52/55 67

MALER - und LACKIERBETRIEB

R.ZIMMER GMBH

Inhaber: Werner Schuler + Fritz Mehne

- Fahrzeuglackierung • Beschriftungen
- Anstrichtechnik • Gerüstbau

77731 WILLSTÄTT-LEGELSHURST
Legelshurster Straße 27 · Telefon 0 78 52/76 76

Regelmäßige Termine, Feste und sonstiges

Generell werden die kulturellen, sportlichen und sonstigen Veranstaltungen in der Gemeinde Willstätt im jährlichen Veranstaltungskalender veröffentlicht. Dieser ist bei der Gemeindeverwaltung oder den Ortsverwaltungen kostenlos erhältlich. Weitere Termine werden im gemeindlichen Verkündigungsblatt regelmäßig abgedruckt.

Märkte und Ausstellungen

Wochenmarkt jeden Samstag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr auf dem „Winkelplatz“ in der Schulstraße

Willstätter Jahrmarkt 3. Wochenende im September von Samstag bis Montag (Krämermarkt mit Vergnügungspark und Festzelten der örtlichen Vereine; Bauernmarkt mit Streichelzoo am Montag)

Bauernmarkt Jahrmachtsmontag

Ausstellung „Handwerk und Gewerbe“: während des Willstätter Jahrmarktes in der Hanauerlandhalle statt

Umwelt-Fibel

Abfallbeseitigung:

Die üblichen Zeiten für die Abfallabfuhr sowie für Grünabfälle, Sperrmüll und Problemstoffe sind dem Abfallkalender des Ortenaukreises bzw. der örtlichen Presse und dem Verkündigungsblatt zu entnehmen. Der Abfallkalender wird kostenlos an alle Haushalte verteilt und ist auf der Gemeindeverwaltung und den Ortsverwaltungen erhältlich.

Weitere Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung Willstätt oder die Bürger-Telefone:

- Landratsamt Ortenaukreis, Tel. 07 81/8 05-6 00
- Mittelbadische Entsorgungs- und Recyclingbetriebe GmbH, Tel. 07841/687-35

Gelber Sack

Für sogenannte Leichtverpackungen aus Kunststoff, Styropor, Metal und Verbundmaterial sowie Getränkekartons, erhält

Für Kinder und Jugendliche:

Das Willstätter Jugendzentrum veranstaltet jährlich ein Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche aus der Gemeinde Willstätt.

Für Senioren:

Alle zwei Jahre Seniorenausflug der Gemeinde Willstätt.
Seniorenadvent der Gemeinde Willstätt in allen Ortsteilen während der Vorweihnachtszeit.
Seniorenfastnacht der Gemeinde Willstätt am Fastnachtsamstag in der Narrenhalle Eckartsweier.

Fastnacht:

In verschiedenen Ortsteilen finden während der „Fünften Jahreszeit“ Prunksitzungen, Umzüge, Freßgassen und andere traditionelle Veranstaltungen statt.

jeder Haushalt kostenlos gelbe Kunststoffsäcke, welche jeweils monatlich abgefahren werden. Alles sollte gesäubert sein. Fehlende Säcke sind bei der Firma Gerber oder der Gemeindeverwaltung erhältlich.

Grüne Tonne

Alle Abfälle aus Papier und Pappe, auch die mit dem Grünen Punkt.

Graue Restmülltonne

Nicht verwertbare Abfälle, wie Kehricht, Asche, Glühbirnen, Porzellan- und Keramikgegenstände, verschmutzte Papiere, Tapeten, Abfälle aus dem Hygienebereich, usw.



Willstätt

Beziehungs- kiste

Glas gehört zum Rahmen wie das Dach zum Haus: ohne ist alles nichts. Deshalb machen wir als ISOLAR-GLAS-Partner mit. Besuchen Sie uns und lassen Sie sich zeigen, was dieses phantastische Material alles kann. Sie werden staunen.

ISOLAR®
GLAS



ARNOLDT

Badischer Glashandel
Karl Anoldt GmbH & Co. KG

Industriegebiet 2
77731 Willstätt-Sand
Tel. 0 78 52/9 17 60
Fax 0 78 52/91 76 33
und 0 78 52/53 39



Schlosserei Krehl

Jürgen Krehl
Schlossermeister & Schweißfachmann

Gewerbestraße 7
77731 Willstätt-Eckartswieher
Telefon (0 78 54) 12 66
Telefax (0 78 54) 70 33



Gotthard Vollmer – Transporte

Im Weizenbündt 1 · 77731 Willstätt
Telefon: 0 78 52/99 98 55 · Telefax: 0 78 52/99 98 57



Damen- und Herren Salon RICHARD SCHWAB

Messingstraße 1 · Tel. 0 78 52/71 46
77731 Willstätt-Legelshurst

Ihr Friseur –
wo Leistung und Preis stimmt

Gasthaus Krone

Inh. Walter Hetzel

Willstätter Straße 11
77731 Willstätt-Eckartswieher

Tel. 0 78 54 - 17 42

Fax 0 78 54 - 74 33

Gemütliche Gaststube
Grosser Saal



Schöne Fremdenzimmer
Moderne Kegelbahn

Gut und Fein, so soll es sein!

Flößerschenke

Inh. Sybille Schaub

Öffnungszeiten: 9.30 – 24.00 Uhr
– Mittagstisch – Do.+Fr. Rahmkuchen



Sandgasse 52 · 77731 Willstätt · Tel. 0 78 52-15 13 · Fax 59 87

Bekannt gut bürgerliche Küche
Großes Nebenzimmer geeignet für alle Festlichkeiten
Moderne Fremdenzimmer mit DU/WC

Gasthaus zur „Blume“

Inh. Fam. Erhardt · 77731 Willstätt-Legelshurst
Telefon 0 78 52/70 82 · Telefax 0 78 52/91 95-15

Donnerstag Ruhetag

GASTHAUS RAPPEN
Inh. Fam. Bolay



Ortenaustraße 35
77731 Willstätt-Hesselhurst
Tel. 07852/2276
Fax 07852/98811

- * gut bürgerliche Küche
- * täglich Hähnchen
- * Mittagstisch
- * Gartenwirtschaft
- * Wildgerichte

Umwelt-Fibel

Sperrmüll

Sperrige Abfälle aus Haushaltungen. Keine Abfälle aus Gebäuderenovierungen. Keine elektrischen und elektrotechnischen Geräte zum Sperrmüll!

Grünabfälle (Strauch- und Heckenschnitt)

Pflanzliche Abfälle aus privaten Haus- und Hobbygärten. Behältnisse werden nach Entleerung zurückgelassen.

Grünsammelstelle im Ortsteil Legelshurst

Öffnungszeiten:

Sommerzeit

- Mittwochs von 18 bis 19 Uhr

- Samstags von 10 bis 12 Uhr und 16 bis 17 Uhr

Winterzeit

- Samstags von 9 bis 12 Uhr

Erdaushubdeponie in Willstätt

Öffnungszeiten:

Mittwochs 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.30 Uhr

sowie jeden 1. und 3. Samstag im Monat 8.00 - 12.00 Uhr und bei Bedarf.

Schuttplatzwärter Auskunft: Tel. 0 78 05/9 98 64
(Müllumladestation Appenweier)

Glasabfälle

Zur Entsorgung von Glasabfällen sind in allen Ortsteilen Glascontainer an folgenden Standorten aufgestellt:

Kernort Willstätt:

- Bushaltestelle in der Sandgasse/Einmündung Kinzigstraße

- Parkplatz Hanauerland-Halle

- Grünanlage Goethestraße/Zollgasse

- Bushaltestelle EMTEC

- Parkplatz Edeka-Markt im Gewerbegebiet "Waizenbündt"

Ortsteil Sand:

- Rathausplatz

- Parkplatz „Sander Halle“

Ortsteil Hesselhurst:

- Parkplatz Ortenaustraße, gegenüber der Kirche;

- Parkplatz Waldseehalle

Ortsteil Eckartsweier:

- Rathaushof

- Willstätter Straße

- Parkplatz Festhalle

Ortsteil Legelshurst:

Parkplatz Festhalle

Altkleiderentsorgung

Zur Entsorgung von alten Kleidungsstücken stehen in verschiedenen Ortsteilen Altkleiderbehälter des Deutschen Roten Kreuzes bereit. Hier können die Kleidungsstücke in einem Plastiksack verpackt eingeworfen werden. Desweiteren finden regelmäßig Altkleidersammlungen statt.

Standorte der Altkleidercontainer:

Willstätt:

- Parkplatz gegenüber der Hanauerlandhalle (Hornisgrindestraße)

- Bushaltestelle EMTEC (Hauptstraße)

- Gemeindebauhof (Carl-Benz-Straße)

Sand:

- Parkplatz beim Dreschopf (Gartenstraße)

- Fahrradschuppen hinter dem Rathaus (Rathausplatz)

Eckartsweier:

- Hinter Feuerwehrgerätehaus (Im Mührel)

- Hof zwischen Rathaus und alter Schule (Kehler Straße)

Hesselhurst:

- Vereinsheim DRK-Ortsverein (Ortenaustraße)

Legelshurst:

- Markant-Markt (Sportplatzstraße)

Altbatterie-Sammelgefäße...

... befinden sich in allen Ortsteilen jeweils hinter den Rathäusern. Hier können verbrauchte Batterien eingeworfen werden. Bei Abgabe von Autobatterien und Überfüllung der Gefäße bitte die Gemeindeverwaltung informieren.

Sammelstelle für Korken und Aluminium...

... befindet sich im Rathaus Willstätt.

Umweltschutz:

Zuschuß für Kompostbehälter

Welch große Bedeutung der Kompostierung beigemessen wird, zeigt die Tatsache, daß sowohl der Ortenaukreis als auch die Gemeinde Willstätt jeweils 20,- DM zur Beschaffung eines Kompostbehälters beisteuern.

Gleichgültig, welchen Behälter Sie bei welcher Firma gekauft haben, Sie legen beim Bürgermeisteramt oder bei den Ortsverwaltungen Ihren Quittungsbeleg vor und bekommen den Zuschuß von bis zu 40,- DM überwiesen.

Auskunft: Umweltamt der Gemeinde, Tel. 0 78 52/43 25



Willstätt



Umwelt-Fibel

Zuschuß für Obstbaumhochstämme

Zur Anpflanzung von Obstbaumhochstämmen gewährt die Gemeinde Willstätt einen Zuschuß von 15,- DM pro Baum. Bezuschußt werden bis zu 5 Bäume pro Familie. Die Gemeinde führt hierzu jedes Jahr eine Sammelbestellung durch. Antragsvordrucke mit einer Sortenliste sind beim Bürgermeisteramt und den Ortsverwaltungen erhältlich. Auskunft: Umweltamt der Gemeinde, Tel. 0 78 52/43 25

Schornsteinfegerwesen

Zuständig für Willstätt, Hesselhurst, Eckartsweyer und Legelshurst: Bezirksschornsteinfegermeister Günter Schneider, Anreas-Kratt-Str. 13, 77694 Kehl, Tel. 0 78 51/44 91

Zuständig für Sand: Bezirksschornsteinfegermeister Helmut Wielatt, Pionierstr. 3 a, 77694 Kehl, Tel. 0 78 51/7 21 77

Zuschuß für Solaranlagen

Auskunft Programm „Ortenauer Sonnendächer“: Landratsamt Ortenaukreis, Tel. 07 81/8 05-3 91
Auskunft Gemeindeprogramm: Gemeindeverwaltung Willstätt, Bauamt, Tel. 0 78 52/43 60.

Banken und Sparkassen

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Sparkasse Hanauerland		
Geschäftsstelle Willstätt	Schulstr. 2	0 78 52/91 14-0
Zweigstelle Eckartsweyer	Kehler Str. 44	0 78 54/2 82
Zweigstelle Hesselhurst	Ortenau Str. 50	0 78 52/23 78
Zweigstelle Legelshurst	Legelshurster Str. 37	0 78 52/75 55
Zweigstelle Sand	Rathausplatz 4	0 78 52/23 77
Volksbank Offenburg		
Zweigstelle Willstätt	Hauptstr. 45	0 78 52/24 27
Zweigstelle Sand	Rathausplatz 3	0 78 52/22 11
Zweigstelle Legelshurst	Schierengstr. 2	0 78 52/71 32
Volksbank Bühl		
Zweigstelle Willstätt	Hauptstr. 51	0 78 52/24 64
Zweigstelle Eckartsweyer	Willstätter Str. 5	0 78 54/70 05



WILLSTÄTT

MOSER

INDUSTRIELEKTRONIK GMBH

Entwicklung, Planung, Herstellung und Vertrieb von:
Elektronischen Steuerungssystemen
für

- Maschinenbau
- Anlagenbau
- Meß- und Regeltechnik

Bolzhurststr. 75 b · 77731 Willstätt-Legelshurst
Telefon 0 78 52 / 91 29-0 · Fax 0 78 52 / 91 29-29

Heiß-Industriemontagen GmbH

- Apparatebau
- Rohrleitungsbau
- Autokran - Service
- Schwer - Leichttransporte
- Demontage - Montagearbeiten
- Heizung - Lüftungstechnik



77731 Willstätt
Tel. 07852 / 81759
Fax. 81760

77694 Kehl-Goldscheuer
Tel. 07854 / 1002

Überlandwerk Achern



D-77855 Achern Kapellenstraße 37
Telefon 0 78 41/6 93-0 Telefax 0 78 41/6 93-3 33

Weniger ist mehr!

Energie sparen entlastet die Umwelt
und Ihren Geldbeutel.
Wir helfen Ihnen dabei.

Nutzen Sie unsere kostenlose Beratung.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch oder Anruf.

KRONEN® die KRONE der industriellen Schneidetechnik

NAHRUNGSMITTELTECHNIK

Seit 20 Jahren produzieren und vertreiben wir maßgeschneiderte Lösungen für die professionellen Salat-, Gemüse- und Obstverarbeitungsbetriebe.

Unsere Mitarbeiter in Produktion und Konstruktion sind Spezialisten im Umgang mit Edelstahl, unsere Verkäufer sind echte Kundenberater für Industrie-, Catering- und Großverbraucherbetriebe.

Überall, wo in großen Mengen Salat, Gemüse, Kräuter und Obst schonend „wie von Hand“ geschnitten, geschält, gewaschen, getrocknet und verarbeitet wird, sind weltweit KRONEN-Maschinen im Einsatz.

KRONEN GMBH · NAHRUNGSMITTELTECHNIK
Gewerbestraße 3 · D-77731 Willstätt (Eckartsweier)
Telefon ISDN 0 78 54/96 46-0 · Telefax 0 78 54/96 46 50





Internet: <http://www.kronen-gmbh.de> · eMail: kronen_gmbh@t-online.de



Straßenverzeichnis

Kernort WILLSTÄTT



Am Biegen
Am Giesen
Am Mühlplatz
An der Hanfrötte
Anton-Bruckner-Weg
Beethovenstraße
Brandeckstraße
Carl-Benz-Straße
Färberstraße
Feldbergstraße
Georg-Pfotzer-Straße
Goethestraße
Graf-J. Reinhard-
Straße
Grimmelshausenweg
Gründelweg
Hauptstraße
Hebelstraße
Hintern Gottesacker
Hornisgründestraße
Im Romhurster Feld
Im Rötzenzinken
Im Waizenbündt
Industriestraße
Johannittermatt
Joseph-Haydn-Weg
Kieswerk Bruch
Kinzigstraße
Kirchstraße
Kniebisweg
Lessingweg
Lichtenbergstraße
Lindenfeld
Lorenz-Götz-Straße
Moosweg
Moscheroschweg
Mozartweg
Münsterstraße
Münzestraße
Rheinstraße

Rosengarten
Ruhesteinstraße
Sandgasse
Schillerstraße
Schloßstraße
Schubertstraße
Schulstraße
Schwanenbühn
Schwarzwaldstraße
Sessichstraße
Siedlung Bruch
Siedlung Bürgerlehr
Straßburger Straße
Uhlandstraße
Vogesenstraße
Zollgasse

Ortsteil

LEGELSHURST

Ahornweg
Amselstraße
Bahnhofstraße
Birkenhof
Birkenweg
Bolzhurststraße
Buchenweg
Eichenweg
Eschenweg
Erlenhof
Erlenweg
Fichtenstraße
Finkenstraße
Im Bärenbühl
Im Herzhauen
Im Stollenort
Kastanienweg
Kiefernweg
Lärchenweg
Legelshurster Straße
Meisenstraße
Messingstraße

Nachtigallenstraße
Pappelweg
Reithallenstraße
Schierengstraße
Schwalbenweg
Sportplatzstraße
Starenweg
Taubenstraße
Turnhallenstraße
Urloffener Straße
Waldsiedlung
Wesenrodesiedlung

Ortsteil

HESELHURST

Altenburgweg
Am Forsthaus
Am Sand
Am See
Am Waldrand
Fempelweg
Friedhofstraße
Friedrich-Jockers-
Straße
Im Bitzen
Jahnstraße
Lehmgrube
Mürelweg
Ortenaustraße
Pfarrgasse
Rappengasse
Tellstraße
Waldhofstraße
Waldseestraße

Ortsteil SAND

Bachstraße
Blumenstraße
Dahlienstraße
Eichhofstraße
Gartenstraße

Hanauer Straße
Holunderweg
Im Langgarten
Im Lossenfeld
Im Roth
Im Zinken
Industriegebiet
Irisweg
Krämersacker
Krokusweg
Kühnmatt
Lindenweg
Lilienstraße
Narzissenweg
Nelkenweg
Obere Landstraße
Rathausplatz
Rosenweg
Sander Straße
Tulpenweg
Veilchenweg
Waldstraße
Weiherweg
Wiesenweg

Orteil

ECKARTSWEIER

Akazienweg
Asterweg
Birkenstraße
Dachshurst
Dörnechtstraße
Fliederweg
Gewerbestraße
Heidengasse
Hofstattstraße
Hohnhurster Straße
Holzmattstraße
Im Mührel
In der Leimengrube
Kehler Straße

Lavendelweg
Neugasse
Siedlung Hörterhof
Schutterstraße
Tannenstraße
Waldhof
Willstätter Straße
Wolfsgasse
Ziechstraße

Sonstiges

Amtliche Bekanntmachungen

Gemeindliches Verkündigungsblatt

Jeden Freitag erscheint das „Verkündigungsblatt der Gemeinde Willstätt“. Es enthält neben den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeindeverwaltung und anderer Behörden Mitteilungen und Termine der Kirchengemeinden, Vereine und sonstigen Gruppierungen aller Ortsteile sowie private und gewerbliche Anzeigen.

Anzeigenannahmeschluß: Dienstags, 12 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10. Hier kann auch der Bezug des Verkündigungsblattes (jährlich 12,- DM) angemeldet werden. (Bei Umzug oder Wegzug muß das Verkündigungsblatt extra ab- bzw. umgemeldet werden, da dies nicht mit der melderechtlichen An- oder Ummeldung erledigt wird).

Druck: Primo-Verlag, A. Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach

Aushang

Vor den Rathäusern der jeweiligen Ortsteile befinden sich Anschlagtafeln, an denen verschiedene amtliche Mitteilungen ausgehängt werden.

Lokale Medien - Tageszeitungen

- Mittelbadischen Presse ("Kehler Zeitung" oder „Offenburger Tagblatt“)
- „Badische Zeitung, Ausgabe Offenburg“

Wochenzeitung

- „STAZ - Stadtanzeiger für die Ortenau“ (kostenlose Verteilung an alle Haushalte)

Sonntagszeitung

- „Der Guller“ (kostenlose Verteilung an alle Haushalte)
- „Prima Sonntag“ (kostenlose Verteilung an alle Haushalte)

Rundfunk

- "Radio Ohr" ("Ortenauer-Heimat-Radio" auf UKW 104,9),
- "Radio Regenbogen" (UKW 100,4)
- SWR 3 (Südwestfunk auf UKW 98,4).

Campingplatz

Europa-Camping, Waldstr. 32, Sand

0 78 52/23 11

Radwege

Direkte örtliche Radwegverbindungen:

- **Willstätt - Eckartsweier:**
ausgebauter Wirtschafts- bzw. Radweg entlang der L 91
- **Eckartsweier - Hesselhurst:**
ausgebauter Rad- und Wirtschaftsweg entlang der K 5324
- **Willstätt - Sand:**
Radweg entlang der L 90 mit Radwegunterführung der B 28
- **Sand-Legelshurst:**
Wirtschafts- bzw. Spurenweg vom Sportplatz Sand bis zur L 95 beim Sportplatz Legelshurst mit Verbindung zur Bahnhofstraße
- **Willstätt - Legelshurst:**
über ausgebaute Wirtschaftswege
- **Willstätt - Hesselhurst:**
über ausgebauten Wirtschaftsweg (Wasserwerk "Spittelschlag")
- **Eckartsweier - Kehl/Sundheim:**
ausgebauter Radweg entlang der K5324

Direkte überörtliche Radwegverbindungen:

Europäischer Radwanderweg (genauere Beschreibung siehe speziellen Plan)

Offenburg - Willstätt - Kehl - Straßbourg - Molsheim

Offenburg - Willstätt - Kehl

Durchgehender Weg auf oder entlang des Kinzigdammes

Willstätt - Kehl

Ausgebauter Wirtschafts- bzw. Radweg entlang der L 90 von Willstätt über Odelshofen, Kork und Neumühl nach Kehl-

Renchtal - Willstätt

Von Appenweier kommend auf ausgebautem Wirtschaftsweg über Sand nach Willstätt.

Bücher, Filme, usw. - über die Gemeinde Willstätt erhältlich

- Videofilm „Willstätter Streiflichter 1960“ von Fritz Greth (28,- DM)



Willstätt

Bioland Gemüse

Gemüsebau Illmann
Inh. Hans Trunk

- Biologisch-organische Erzeugnisse
- Setzlinge und Gemüse

Willstätter Str. 6 · 77731 Willstätt-Eck. · Tel. 0 78 54/3 90

*Blumengeschäft
Gerlinde Trunk*

- Topfpflanzen
- Schnittblumen
- Erde

Wir schaffen Verbindungen

Fon:
07852-
97353

netLine

Computer & Datentechnik

An der Hanfrötze 3, 77731 Willstätt

Fax:
07852-
97355

Wir bieten Ihnen EDV-Komplettlösungen für Hard- und Software:

- * Netzwerksysteme unter Novell NetWare und Microsoft Windows NT
- * CAD Systemlösungen unter AutoCAD und MicroGDS
- * INTERNET und INTRANET Service- und Dienstleistungen
- * ISDN Kommunikationstechnik, T-Online und T-Mobil Vertriebspartner
- * Microsoft, Epson, ViewSonic, Acer, ADI und Wavelight Fachhändler

Homepage im Internet: www.netLine-computer.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 13.00 Uhr

!!! Anmeldung und Ausbildung jederzeit möglich !!!

Tel.: 07852 - 1700

Handy 0172-72-92000



gelernt geprüft bestanden
Inh. Gerd Zylke

city-Fahrschule

Klasse 1a - 1b - 3 - 4 - 5

Willstätt Brandeckstr. 11

Unterricht: Mo u. Do von 19.00 bis 21.15 Uhr

werner hetzel
gartenbau & floristik

am mühlplatz 8
77731 Willstätt

☎ 07852 - 97899 und 2252
fax 07852 - 97898



FLEUROPE
Service



fachlich
kompetent
individuell



Gärtnerei Bühler

77731 Willstätt - Legelshurst

Messingstraße 17 a
Telefon 0 78 52 / 70 20
Telefax 0 78 52 / 61 70



Damen und Herren-
Salon „ASTRID“

A. Sensenbrenner

Hanauer Straße 12
77731 Willstätt-Sand
Telefon: 0 78 52/9 79 33

MALERFACHBETRIEB

Günter Degen

- Moderne Anstriche • Lackierungen
- Schriften • Tapezierarbeiten
- Fassaden- u. Gerüstbau
- Vollwärmeschutz

Alte Zollstraße 24
77694 Kehl
Telefon 07851 / 72165
und 07854 / 1485



Sonstiges

- „Geschichte des badischen Hanauerlandes unter Berücksichtigung Kehls“, Dr. Johannes Beinert (50,- DM)
- „Geschichte und Gegenwart des Hanauer Dorfes Eckartsweier“, Alfred Hetzel (35,- DM)
- „Flurnamenbuch“ der Gemeinde Willstätt mit den Ortsteilen Eckartsweier, Hesselhurst, Legelshurst und Sand, Ewald M. Hall (30,- DM)
- Ortsplan, Gemeindeverwaltung Willstätt (3,- DM)
- „Johann Michael Moscherosch - Biografie“, Walter E. Schäfer (im Buchhandel erhältlich)
- Postkarten-Set, Fotokreis Willstätt (3,- DM)
- „Unter Räubern - Soldatenleben“ - Johann Michael Moscherosch, Walter E. Schäfer (im Buchhandel erhältlich)
- Jahreschroniken der Gemeinde Willstätt (ab 1992), Arbeitskreis Brauchtum und Geschichte (kostenlos)
- „Johann Michael Moscherosch in Willstätt“, Walter E. Schäfer (5,- DM)
- „Hesselhurst - Die Geschichte eines Hurst-Ortes im Bruchgebiet des Hanauerlandes“ (zu beziehen über Ortsverwaltung Hesselhurst, Preis: 20,- DM)
- „700 Jahre Legelshurst“, Ortsverwaltung Legelshurst (vergriffen)
- Geschichte von Willstätt, Sand, Hesselhurst, Eckartsweier und Legelshurst (Kostenlose Kurz-Zusammenfassung, herausgegeben vom Verkehrsverein Kehl-Hanauerland e.V.)



Versorgung

Strom	
Überlandwerk Achern, Kapellenstr. 37, 77855 Achern	0 78 41/6 93-1 45
Wasser	
Wasserwerk „Spittelschlag“ Willstätt	0 78 52/27 10
Wassermeister Walter Erhardt (1. – 15. des Monats)	0 78 52/76 80 (privat)
Stellv. Wassermeister Gunter Krieg (16. – Ende des Monats)	0 78 52/74 51 (privat)
Abwasser	
Kläranlage Willstätt	0 78 52/12 65
Klärwärter Werner Baas	0 78 52/15 46 (privat)
Stellv. Klärwärter Ulrich Meidinger	0 78 52/10 73 (privat)
Kanalaufseher Hans Trenkle	0 78 52/43 35
Stellv. Kanalaufseher Günter Hilzinger	0 78 54/17 73 (privat) 0 78 52/16 18 (privat)
Erdgasversorgung	
Gasfernversorgung Mittelbaden GmbH, Gaswerkstraße 7, 77652 Offenburg	07 81/2 04-1 30

Willstätt



Notruftafel

Polizei	Notruf 1 10
Polizeiposten Willstätt	0 78 52/9 73 50
Polizeirevier Kehl	0 78 51/8 93-0
Feuerwehr	Notruf 1 12
Unfall/bundeseinheitlicher Notruf für DRK-Rettungsdienst	1 92 22
Giftnotruf (Uni-Kinderklinik Freiburg)	07 61/2 70 43 00 oder 2 70 43 60
THW Offenburg, Eckenerstr. 8	07 81/5 77 71

Impressum




WEKA **Informationsschriften- und** **Werbefachverlage GmbH**

Lechstraße 2, D-86415 Mering
Postfach 11 47, D-86408 Mering

Telefon: 0 82 33/3 84-0
Telefax: 0 82 33/3 84-1 03



internet: <http://www.weka-cityline.de>
e-mail: info@weka-cityline.de

© Copyright 1999 by WEKA.

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt.

Nachdruck und Übersetzungen sind – auch nur auszugsweise – nicht gestattet.

Nachdruck oder Reproduktionen, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen.

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Kommune.

In unserem Verlag erschienen:
Informationsbroschüren zur Bürgerinformation, Wirtschaftsförderung, Umweltschutz und zum Thema Bauen.

77729050 / 2. Auflage- Type/Lien Printed in Germany 1999

WILLSTÄTT

Modisch, jung und frech sind nur einige Adjektive, mit denen man PIMKIE beschreiben kann. Seit der Eröffnung unserer Zentrale am Standort Legelshurst sind wir nicht nur in Deutschland stark gewachsen. Mit über 450 Filialen in ganz Europa zählen wir heute zu einem angesehenen und internationalen Unternehmen, das junge Mode an modebewußte junge Mädchen und Frauen verkauft.

Pimkie in Legelshurst – Das Herzstück eines international erfolgreichen Unternehmens

Wir sind:

- Ein schlagkräftiges und junges Team von mehr als 120 kaufmännischen Mitarbeitern/-innen
- Einer der bedeutendsten Arbeitsplatzanbieter in der Region Willstätt

Wir haben:

- Ein starkes wirtschaftliches Engagement in der Region
- Ein modernes, erfolgreiches Geschäftsprinzip

Wir bilden aus, z.B. als:

- Groß- und Außenhandelskaufmann/-frau
- Bürokaufmann/-frau
- Fachinformatiker/in

Wenn Sie mehr zu unserem Unternehmen wissen möchten, dann schreiben Sie uns einfach oder rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Ihren Kontakt.

PMD Moden Handels GmbH
Im Herzthauen 2
77731 Willstätt-Legelshurst
Info-Telefon: 0 78 52/9 16-01
www.pimkie.de



Leben nach Lust und Mode



Sie nehmen jede Hürde. Wir auch!

Fantastische Farben, fantastischer Sound: Audio/Video-Cassetten der Marke BASF. Made by EMTEC Magnetics.



Qualität aus Willstätt für die ganze Welt.

Weitere Informationen über
EMTEC Magnetics im Internet:
www.emtec-magnetics.com

EMTEC Magnetics GmbH
European Multimedia Technologies

Werk Willstätt
D-77731 Willstätt
Telefon: 078 52/8-1437
Telefax: 078 52/8-1887
E-mail: magn.emtec@memo1.bcs.de

EMTEC Magnetics

Junge und spritzige Mode für Teens und Twens



- Europaweit über 260 Filialen!
- Zentrale in Willstätt und Sand
- Wir bilden aus!

Orsay Sand

Im Lossenfeld 12
77731 Willstätt-Sand
Tel: 078 52/910-0
Fax: 078 52/910-909

Orsay Eckartsweier

Tannenstraße 20
77731 Willstätt-Eckartsweier
Tel: 078 54/963-0
Fax: 078 54/963-909

www.orsay.com

